

**H**ere begin  
neth a good Booke of Me-  
dicines called, the trea-  
sure of poore  
men.



Here beginneth the Table of  
this present booke.

First to make Aqua vite,	fol. i.
To make claret & piment.	fol. ii.
To make, vi, pactions waters,	folio rohem
To cleare the eye sight.	fol. iii.
For soze eyes.	folio, vi.
To make a water called mayde milke, &c.	fol. i. rohem
Another for soze eyes,	fol. vii.
For the payne in a mans eye.	fol. vii.
A water for the sight.	fol. vii.
A water of Copetas.	fol. vii.
Water of Betayn.	fol. viii.
A water to cleare a mans sight.	fol. viii.
Another water for soze eyes.	fol. viii.
A water called Wal gemme.	fol. viii.
For eyes that be blond hot.	fol. viii.
For the We in the eye.	fol. ix.
For the Pain in the eyes.	folio. ix.
For the eyes that be blinded.	folio, x.
An oymntment for the eyes	folio x. ro.
For the eyes that be blinded.	folio. x. ro.
An oymntment for the eyes.	fol. x. ro.
For the eyes that be blinded.	fol. x. ro.
For a wch in the eye	fol. xi.
For the eyes that be almost blind.	fol. xi.
For eyes that be blinded.	fol. xi.



# The title

For the eyes that be full of ache.

For eyes that do reyne.

For the perle in the eye

A water for the eyes

For the ache in the eyes.

For fumidities of the eyes

A pretious powder of Saffron

byllanous.

Of a powder called Bonancture,

The rednes of the eyes

A powder for a web in the eye.

For the eyes.

A medecine for the eye if it be hurte with a thorne.

The web in the eye

Paladies in the eyes

The ordure in the eye.

To help a mans sight,

For letting of blood to save an eye mantred sight.

## For Diseases in the head,

For all manner of headache

To cleanse the head,

For the vanity in the head,

For wotundes in the head,

For to knowe if the brayne pain bee taken.

The migrain in the head

## The table.

For al manner of aches in the head, so xxii,	
to purge the head	fol eodem
the ache in in the head	fol eodem
the woꝝms in the head.	fol eod
the ach in the head	fr. eodem
the migram,	fol. xxiii
to refoꝝe the hays	fol rrb

### For the eers

For defenes in the eare,	fol eodem
For running eares,	fol. eod
For a man that man not heare.	fol eodem

### For bleeding at the nose

For to stanche the blood at a wound, so eod,	
Bleeding agaynst kind	for rbi
to stanch bleeding at the nose.	fol bi
to knowe, if a wounded man shall live or	
die.	fol eodem

### For the ache in the teeth

For the aking of teeth that cometh of	
woꝝmes	fol. xxviii
Also woꝝmes in the teeth.	fol xxix
to make teeth fall.	fol. eodem
Also to make woꝝmes to come out of they	
teeth.	fol eod
For the toothach and swelling in the gum	
ms	fol. xxx
to loosen teeth that be lose,	fol eodem

# The table

fol. rrrr

To make teeth fall by them self out, fo, rrrr.

A stinking teeth, fo, eodem

To make teeth white, fol, eodem

For paine in the mouth

A remedy for them that haue losse theys  
speeche. fol rrrr

A remedy for them that do speake in their  
sleepe. fol, eodem

A remedy for them that do dreame in their  
sleepe. fol eodem

A good remedy for them that may not wel  
sleepe. fo, rrrr

To kepe one from slepe, fol, eodem

Agaynst spitting of blood, fol, eodem

For them that may not eate. fo, eodem

Agaynst great heate in the mouth fo, eodem

The Canker in the mouth fol rrrr

A medicine for the euill throte fol, eo,

One that hath lost his spech. fol, eo,

A canker in the mouth, fol, eodem,

The cocker in the cheeks or lippes. fo eod,

For stinking breath.

For stinking breath of the stomake, fo, rrrr.

Stinking breath of the bzayn renning oute

at the nose fro the bzayne, fol eodem

To make a good breath, fol rrrr

Also for a stinking nose, fol eodem

To make a man perbake, fol eodem

The table.

For them that may not well haue their  
meate, fol xxxvi

¶ For the cold cough.

For cold,

fol xxxvi,

for the cough,

fol, cccviii,

for them that may not draw any wind for

stopping,

fol cccviii

for the cough,

fol cccviii

for a dry cough,

fol, cccviii

for the perillous cough

fol, cccviii

swelling under the chin,

fol, cccviii

for straggledness in the pipes,

fol ccc,

Those that haue much sickness.

fol, c,

Sickness about the heart,

fol cccviii

And for rising at the hart.

fol cccviii

to comfort the stomake,

fol, cccviii,

For sickness in the brest.

For stopping of the brest

fol, c,

that is swell in the brest

fol, c,

the brest that is combus

fol cccviii,

the Canker in a womans pap

fol, c,

the feber,

fol, cccviii,

to make a womans brest softe

fol, c,

the swelling of the brest,

fol, cccviii

the paynes of the brest,

fol, c,

the braynes of the brest,

fol, cccviii

to purge the brest,

fol, c,

the

# The table.

The brest that is swoluen.	fol. eodem
The stomake that is cold,	fol. rltot.
The swelling of the stomake	fo. pss,
The pappes that are sore,	fo. eodem
The heate in the brest,	fol. rltot.
To breake the force of the brest.	fo. eodem
A fever in the stomake,	fol. eodem
The womans pappes the which are ran-	ran-
ned.	fol. eodem
The canker in a womans pappes,	fo. eo.
The gnawing in the brest.	fol. rltot

## ¶ For Dysentery in the syde.

For ache vnder the syde.	fo. rltot
The ache vnder the syde	fol. eodem
The liuer and the lunges,	fol. l.
Good medicine for the Splen	fo. eo
The stopping of the Splen.	fo. eodem

## ¶ For Diseases of the wombe.

For the costifnesse of a sucking child,	fo. lli.
A woman that hath many flowres,	fo. eo,
A woman that is swollen in her belly,	fo. eo
To stop a great flir.	fol. eod
To heale one that is broken without cut-	cut-
tinge.	folio. llii
An olde man that is broken.	fo. eodem
In costifenes,	fo. eodem
Wormes in the belly.	fo. llii
The flir.	fol. eodem
	the

**The table**

the fundament that goeth out	fol. lxxxv.
Moymes in the womb.	fol. lxxxvi.
the Emrobes.	fol. lxxxvii.
An Impostum in the body.	fol. lxxxviii.
An Impostume oꝝ stiche in a man oꝝ wo-	fol. lxxxix.
man.	fol. lxxxix.
For the Moꝝphewe	fol. lxxx.
foꝝ paynes in the backe.	fol. lxxx.
For a Sarmol.	fol. lxxx.
foꝝ the Penason	fol. lxxx.
foꝝ the Jaundes	fol. lxxx.
For a tetter	fol. lxxx.
For the fever quartayne	fol. lxxx.
The hote swell.	fol. lxxx.
The fevers and Impostumes.	fol. lxxx.
The fever quartayne.	fol. lxxx.
A Canker oꝝ fester	fol. lxxx.
Waynes broken.	fol. lxxx.
To haunche blond when a mayster bayne	fol. lxxx.
is cꝑt.	fol. lxxx.
To heale diuers woundes	fol. lxxx.
Agaynst the pestilence	fol. lxxx.
Eyles and elo soꝝes	fol. lxxx.
To sle scabbes oꝝ vermin	fol. lxxx.
in bele scabbes	fol. lxxx.
To heale the palsey.	fol. lxxx.
To heale the dꝛopsey.	fol. lxxx.

**The end of the tabl**

How thou shalt make  
Aqua vite.

**W**Do in the beginning first  
thou wilt make perfecte to you  
the composition of aqua vi  
te, the whiche is called in engliche  
water of lyfe. first fill a pot of olde  
red wine cleare and strong and do  
therin powder of Canel, giloser, gē  
ger, pelytoze, nutmeg, galengale,  
spignard, Rhaces, quibbles, grei  
nes of Paris, longe pepper, blacke  
siramonten, comwin, fenell seede,  
smallage, pearllie, sage, minte, rue,  
calaminte and horehewe, of ech of  
them alike muche, and beware  
that they differ not the waighte  
of a draine vnder or aboue at the  
moſte, the waight of a draine is  
two pens halfpenny, then put al the  
aboue sayde pouders in the wyne,  
and after put them in a Stillatoze

A. i.

and



The treasure.

and distill it with a softe fyre, and  
loke that thy stillstoye be wel clasp-  
med, so that no fume fyre go oute  
loke that thy fyre be good cole, also  
receyue thy water oute of a Lem-  
becke in a viall of glas. This wa-  
ter is called the water of lyfe, and  
it may bee likened to baume, & put  
in y<sup>e</sup> seede of baume naturall for it  
hathe all the natures of kyndes of  
baume, & all the vertues thereof &  
therefore phylosophers doe name it  
the second baume. This water is  
clere and lyghter then the water of  
roses, for it will fleete aboute all its  
cours, for if oyle be put aboue this  
water, anon it seeketh the ground.  
This water keepeth flesh and y<sup>e</sup>r,  
both rawe and sodden in his owne  
kynde and state. Also as longe as  
a man is withouten weime or  
rottyng if he be washed therein, it  
helpeth greatly againe the aches in  
the

the bones, pokes and such other.  
And no maner of thing that is put  
therin maye not rot. This water  
of life draweth out the sweetenes &  
saueur of al maner of spices and of  
al rotes that ben therein worted or  
layd. Also it giues sweetenes to al  
maners of waters that is mingled  
with. And it is good for all maner  
of cold sickness, and namely for the  
palsey, for quashyng of a mans lim-  
mes, and for scratching of a mans  
senowes, and it is good agaynste  
the colde goutte, also it maketh an  
olde manne to secwe yonge, also it  
strengteth all maner of sprytes  
wythin a mans bodye whan that  
he hath vponzen a quantitee there  
of fastyng, also it openeth a mans  
luste, by the which he may the bet-  
ter heare. And on woundes it fre-  
teth away the dead fleshe. Also it  
destroypeth the canker.

The treasure,

**F**or to make Claret  
and Hyment.

**T**ake blones of grier, quibys  
bes, maces, canel, galengale, and  
make pouder, a 12 per it with good  
wyne, and the thirde part of honye  
role it through a clothe: a for nede  
ye may make it of good ale.

For to tell of. vi. precious waters  
that Hyocras made and sent them  
to the Queene that som time was  
in Englande.

**T**he firste water is this, Take  
fenel, rue, betuen, endrue, be  
tarne, germader, red rose, capyllus  
benetis of eche an ounce, & stampe  
them & stipe them in white wyne a  
day & a night, & de Sil water of t. e.  
The water shall departe in thre.  
The first part ye shall do in a byall  
of glas by it selfe, & knowe ye of tru-  
eth that this water is as precious  
as golde, the seconde as syluer, the  
thirde

thyrd part as preceuous as Baume  
and kepe theſe iiii. partz in glaſſes.  
Thys water ſhall geue to cyche  
foz go'de, to meane men foz ſpluer,  
& to poore foz Baume. This water  
keperh the eys in clerenes, & bora  
deth che Quaietery and gound, &  
ſharpeth the ſyghe.

### The ſecond water.

¶ To the ſeconde water, take ſal  
gemme a pound & lay it in a grene  
docke leſe & lay it in the fire till it be  
wel roſted and wax white & put it  
in a glaſſ againſt the ſunne a night,  
and at moze it ſhall be touned to  
white water like vnto criſtall: kepe  
this water well in a glaſſ and do a  
drop in the eye, and it ſhall clenſe &  
ſharpe thy ſight, & it is good foz the  
ruil at the hart, & foz the morſem &  
foz ſaucerleme, & foz the caker in þ  
mouth, & foz other enils in þ body.

### The thirde water.

¶ All.

The

The thyrde water is as foloweth,  
take the rote of fenell parscipe ma-  
nache, endyue, betayne an ounce,  
and byll wash them wel in lewke  
water and bray them well & then  
sipe it wel in white wyne a daye  
and a nighte, & then byll them  
into water. Thys water is moze  
trowth the baume. It kepeth much  
sighte, & clenseth it of all filthe and  
refreinet teares and comforteth  
the head, & holdeth the water that  
commeth by ache in the head.

#### The fourth water.

The fourthe water is this: take  
the seide of persly, ache annes care  
awaye, bernayne ℞ij. Centoſſe  
Gally. x. drams and beate all these  
to powder, and do it in warme wa-  
ter by a day and a night, and do it  
in a bressell for to dysyll. Thys wa-  
ter is a precious water for all soze  
eyes and very good for the healthe  
of

of mans bodde oz womans.

The fyfte water,

**T**he fyfte water is suche, that  
with it you may do many meruey-  
lous thynges. Take Lymel of syl-  
uer, gould, Lattyn. Copper, Iron,  
Steele and lead. Also take lytarge  
of Golde and Siluer, and take Ca-  
minel and Columbyne, and styre  
altogether in the Urne of a man  
chylde that is made by a daye and  
anight. The second day in white  
wyne. The thyrde day in the ioyce  
of fenell. The fourthe daye in the  
wyhte of egges. The fyfthe day in  
womans mylke that noyssheth a  
man chylde, The syxte daye in red  
wyne. The seventh daye in wyhte  
of egges, and vpon the eyght daye  
bynde al these together and distill  
the water of them and keepe thys  
water in a vessell of golde oz siluer.

The vertues of thys water is this

¶.lxxx.

first

### The treasure

first destroyeth mefelry & dothe a  
way al maner of sicknes of the eyes  
the peril the scum of the tears and  
the quaters, & draweth againe in-  
to theyr owne kinde the eye lyddes  
that ben blasted, and it slaketh the  
ache of the head & if a man drinke  
it kepeth his visage long to be yong.  
There is no man that can tel halfe  
the vertues of this water.

### The syrt water.

The syrt water is thys. Take  
a stone that the goldsmithes doe  
ble in theyr craft, & do it in the fire  
tyll it be red as rose, and slecke it  
in a pynte of whyte wyne, & do so  
ix. tymes, and after grynde it and  
bete it small, & clense it clene ager  
wyne, and after set it in the sunne  
with water distilled of fenell, br  
wyne, roses, selodine & retwe, and a  
little of the water of life, and when  
ye haue spynckled it in the water. .ij.



oz ten times, Do it than in a byal of  
 glasse, and pet vpon the reuetcion  
 of the water dyp it till it passe o-  
 uer the touche. iiii. oz. b. in. hes. &  
 whan ye wil take of it, Bye altog-  
 ther with a slice, and take then by  
 a byep with a fether, and doe it on  
 thy nape, and it abyde, than it is  
 syne and good, than doe it in a eye  
 that is runnyng, or in the eye that  
 maye not well see, or anoynte thy  
 head that aketh therwith and thy  
 temples, and of a trusth of all wa-  
 ters that are, thys is the moste precy-  
 ous and helprng for syght and for  
 the ache in the head.

For the cletenes and the  
 syght of the eyes.

¶ If thou wylte learne to make  
 water lumbard, the which is very  
 good for sore eyes, take fenel, bet-  
 uerne, Roes, selodyne, and Rewe,  
 of eche ii. ounces and distill water

3.b.

of

The treasure  
of them, for this water is hollesome  
for all maner sore eyes.

Ursus.

Feniculus, Rosa, Ueruena,  
Celodonia, Ruta,  
Cristis fit aqua que lumbi  
na reddit acuta.

Another for the same,

Gather red snails, & sethe the in  
cleane water & gather of the grece &  
doe it in a blall and anoynte ther  
with thyne eyes earlie in the mo  
ning, and late in the euening.

Another to clarify the  
syght of eyes.

Take the red roses, Smalage,  
Rew, Uerualne Mayden here Cu  
frage, Endyue, Segrene, Hillworthe  
red fenell, Celidoni of eche a quar  
teron, and washe them cleane and  
lay the in good whyte wyne a day  
and a nyght, & than distill the, the  
first water wyll be lyke Gold, the  
seconde

seconde lyke syluer, and the thyrde  
lyke baume, and this water is for  
all maner of soze eyes, for a webbe  
pearle or hawe.

¶ Another for soze eyes.

¶ Take Smalage, fenell, Rewe,  
Veruaine, Egrimonye, Brytanpe,  
Scabious, Rueng, Houndstonge,  
Custage, Pimpernell, red Roses,  
and Sage, distill all these together  
with a lytle Wyne of a man child,  
and .b. graynes of frankensence, &  
drop the water at night in the eyes  
and they shall be hole by the grace  
of God.

¶ To make a water called  
maydens mylke.

¶ Take Litarge in powder and let  
it boyle ouer the fyre in byneges,  
than take it from the fyre, & distill  
a water therof, & kepe it in a vessel,  
than take as much waight of sande  
dyer, and do it in the same maner

ful

### The treasure

put it in cleere water and styll it as thou doo befoze the other, but beware that thou dystel them not to one stillatorye, for if ye do, the laste water will be lost, except that they be verie well washed. And when these waters be made eche by hym selfe, put a drop of the water to the other water & it will be as it were curded milke. This water is good for to make a neshe skinne, and for to make the bylage saye and drynyng, and it is good for all risinges in mannes vered and for the canker and sauce flemes, and many other sickneses of the body.

### Another for the eyes.

Take Egermonye the leues of betuen, of fenel of rue and of roses, and put them in a stillatory, and spryng on them good whyte wyne and dystyll it. This water is good for swellenge of a mannes eyes that

that cometh of colde, and for ble-  
 red eyes, and also for eyes that bee  
 weyng, also it is good for the paine  
 of the eyes. It cleareth the sighte,  
 and thou wylte that the water be  
 stronger, doe to it the leues of galls-  
 trumpe, and another herbe that is  
 called *Worsug galine*, that is to  
 say craggye chiche mede, it beareth  
 a red flower.

For the paine in a  
 man's eyes.

¶ Take and distemper allum, and  
 powder of mynt together. & of their  
 water put a droppe in thy eye at  
 even when thou goest to bed, and  
 another in the morninge when  
 thou ryst.

¶ Another for sore eyes.

Take floures of an houthorne, &  
 floures of the withy, & make a wa-  
 ter, and this water is good for the  
 sighte

**The treasures**

syght in the eye, and for the rednes  
in the eye, and for the burninge goute  
and for eyes that lyghtlye doe wa-  
ter, and for webs in the eye of a ma-  
n or woman. ¶ A good water for  
mans syght.

¶ Take sage, fenell, Ueruen, Be-  
tany, Egrimony, Sanerunde, Ca-  
mebere, Eufrasie, Pympernel, fer-  
foile, and Rue, of al these like much  
and grinde them in a morter, after  
that take poudre of allum and a li-  
tle Camfere, and mingle them to-  
gether with Eurose, and distill it, &  
know you of a trueth that this wa-  
ter is profitabie for all euyls of the  
eyes, and restoreth the syght that  
hath ben almoste losse by the space  
of thre yere.

**¶ Water of Copozas.**

¶ Take Copozas and grynd it to  
poudre, and do a little water to it,  
and let it stonde a day and a night  
and

and cole it throughte a clothe, thys  
water is good for the eyen and for  
the Canker in the mouthe, and for  
Roli me tangere in the bysage.

### ¶ Water of Betayne.

The water of betayne is good for  
soze eyes, a for the ach in the head.

### Another water.

Take turmentil, mayboze and ber  
uaine a wash thine eyes therewith.  
A good water and a precious for  
to cleare a warres sighte, and to  
destroy the paine in the eyes.

Take the red Rose and Capillus  
venetis senel Rew. Veruaine, Cu  
frage, Betayne, calaurnte, cleche  
lyke muche, so that ye have vnder  
al. vi. poundfull, and let them rest in  
white wine a day and a night, the  
seconde day distill it in a stillatorp.  
The first water þi thou doest still,  
it shalbe lyke colour of Golde. The  
seconde of Syluer. The thyrde of  
Baume



**The treasure**

**Baume, & this water is called the  
precious water that is for Ladies.**

**Another water for  
syrke eyes.**

**¶ Take good red wine and comin  
and salt and put it in a pot and set  
bpou the pot a Limbecke, and stop  
it faste about with good paste and  
make a lowe fyre of cole. The first  
water that is distilled is good for  
all cold sickness in the eyes of man  
or woman. The seconde water is  
good for all manner of hote maia-  
dies of the eyes.**

**Another for the same.**

**¶ Take and fill a pot of theicke  
dregges of good ale, to the thyrde  
deale, and put therto a handfull of  
Comin and salte, and put a Lim-  
becke on the pot, and stop it about  
with paste. and distill a full precy-  
ous water for eyes.**

**Sal gemme.**

**The**

The water of Shall gême is good  
for to clese the spith of a mans eyes,  
and it is good for the Morfe and  
for Saucileme. And it is good for  
sinking gumes, and for the sinke  
of the arme pyttes of a man. Also  
take a pounde of Shall gemme and  
winde it in cole leues, and doe it in  
the hote ashes, and let it there bee  
set in his owne kinde til it be toun-  
ned to whytene. After that lay it  
on a marble stone a daye a night,  
and that that goeth over thereof  
wil be as spluer colour. Then take  
that and kepe it in a gles and when  
nede is doe a drop in that eye that  
is sore.

¶ For all entils of the eyes that  
bene red of bloud.

¶ Take the mylke of a Cowe, and  
anoynt thine eyes therewith.

For the tey of the eyes.

¶ Temper arment with hony and  
B.i. a little

**The treasure**

losse of the whyte of an egge, and  
lay it to thine eyes whē thou goest  
to bed. Also the gal of an hare tem-  
per it with honye, and it is good  
therfore.

**Another medecyne  
for sore eyes.**

**T**ake pure glasse of eggis & ho-  
nye and Briment wll grounden to-  
gether and doe it to the eye with  
berdes of linnen.

**Another for the same.**

**T**ake the toyce of Eggymonye,  
with the whyte of an egge, & ming-  
le the together in Cotton oz in a  
linnen cloth & lay it to thine eye.

**For the haw in the eye.**

**T**ake Pepper and stampe it to  
pouder, take the marve of a Goose  
that is old of the wings and myn-  
gle it together and do it in a cloth  
and hien it to pouder and do ther-  
of in the eye.

For the that may not see: or them  
that haue bled eyes.

Take guger and rubbe it on a  
whetstone into a faye bason. and  
put thereto as much salt and tēper  
it to wine with the ioces of cusradg  
and let it stand a night and a day,  
than take the rind of the cleare-  
nelle that honeth aboute and put it  
in a glas, and with a sether when  
thou goest to bed, or as oft as thou  
hest thee downe to sleepe anoynte  
therewith thine eie lids with in and  
without, and thou shalbe hole.

For sore eyes anoynt-  
ment proued.

Take Wyneger and put it in a  
clene bason, than take the flowres  
of plumbes and mingle altogether  
and let it stand thre daies and thre  
nights couered, then put it in a  
box and anoynt thine eyes within  
and without.

B.ii.

Another

The treasure

Another for the same.

**T**ake raw creme made of Cwes  
milke, and put it abroad on the bo-  
tome of a faire scowred basen than  
take a vessel that hath stand woth  
ale, bi. oz. vii. Dates and poure oute  
the ale, and whelme the pot oz ves-  
sell ouer the basen all nyghte, than  
put it in a bot tyll thou nede it, for  
this is good.

Another for the same.

**T**ake white gynger made in pon-  
der as fine as may be, and put it in  
a fayre basen that is fayre. Then  
take Cuscage and a lytle salte, and  
stampe them together and put the  
ioyce of the gynger, and let it stand  
al a night, and on the mornynge flete  
of the rine aboue and putte it in a  
glas, and anoynt thine eye lyddes  
therwith when thou goest to bed.

Another for the same.

**T**ake the red Snacles that be  
with

withoute houses and leth them in  
water, & after that bren them on a  
hote tyie stone, and make a powder  
of the medle the powder with the  
fatte that honeth aboue the water  
& when thou goeste to bed anointe  
therwith thine eye lpdde.

¶ For blered eyes.

¶ Take the ioyce of woyme mode,  
and medle it with water made of  
the wyte of an egge, and put it to  
thine eyes and it shal put the blond  
and akyng away.

¶ Another for the same.

¶ Take Celodony, Rew. Corfyll,  
Plantayne, Innez, and as much of  
fenell as of all other herbes. and  
stampe them in a new earthen pot  
and let it stand. ii. dayes, and two  
nuyghtes, and than strayne it and  
anoynt thyne eyes in the eueninge  
and in the morning.

For a pin or a web in the eye.

W.iii.

Take

### The treasure

**T**ake an egge a roft it hard and take the white all hote & put in as much whyte copozas as a peece, & all hote wrynge it through a clothe and let it droppe into thine eie one good drop, and this for pence and old is proved a good medycyne.

For eyes that be almost blinde.

**T**ake the ioyce of Houndstonge or the ioyce of Centoipe, or of the ioyce of Sanytle, or of the ioyce of Solsequium, and put anie of thele in thynne eyes that be almost blynd and it shall helpe them.

For the eyes that be blasted.

**T**ake Turff and Calamint and washe them with whyte wyne.ii. times, and then grind them vpon a stone wpth somme of the whyte wyne and with goose grease, and Capons grease and put therof in thine eye earlye & late for this hath bene proued.

For



of poxe men.

fol. xli.

For eyes that be full of ache & red.  
¶ Take white ginger and rub it  
on a whetstone into a basen & doe  
thereto as much white salt & grind  
them wel together with a moulous  
stone, and when 't is smal ground  
do thereto white wine, and than  
temper them well together, and let  
it stand so all a day, and at night  
shan poure out the thynne of that  
that standeth aboue and do it in a  
hyall, and when the sicke goeth to  
bed anoynt well the eyes with a  
cleane fether, and they shalbe hole  
for this is proued.

For eyes that doe rene.

¶ Take a red cole lefe and anoynt  
it with the white of an egge beten  
wel & lay it to thine cles whē thou  
goest to bed, and let it lye all night  
and doe so often and it shall helpe  
the by the grace of god,

For the eyes.

Ball.

Take

The treasure

**T**ake Celondine and Stampe if it  
temper it with faire water & drink  
it three dayes and it shal heale thy  
head, and thine eyes shal be bright  
suer after.

For the perle in the eye  
at the first.

Take whete gynger that is good  
and fine, & rub it on a whetstone of  
Germany into a sauler of Deuter, &  
put thereto whete wyne, but let it  
be muddie of the gynger, and with  
a ferber boit in thine eieg, and let  
the sicke use thys till he be hole.

A precious water for eyes.

**T**ake Fenell, Betwe, Celidonye,  
Veruaine, Custrage, Clarry, Rosen  
or the water of Rosen, and Stampe  
them by the space of a naturall day  
in whete wyne, and then put alto-  
gyther into a Lembecke, & distill  
a water therof. This is called the  
water of maister Peter of spaine, it  
cure

clarifieth and comfirteth the eyes  
greatly.

For ache in the eyes.

**A** Gallene teacheth vs to take Ce-  
ruse well washen. liii. Drammes.  
Sarcocol. iii. Drammes. Amida iii.  
Drammes. Dragagat. i. Dramme.  
Opium. i. Dram and a halfe, powder  
them well and solfelp, and make  
them soft on a tilestone with raine  
water, and make small Crostles  
of them, and when it is needful mi-  
nister it forth.

The resolution of humi-  
lites of eyes.

**I**n the ende of Ostakaya men  
of that countrey be vble to vs water  
for it resoluethe & drieth the straunge  
Humydities that fall in the eyes.  
Take Lettice, preparat, Calymyat,  
and. xv. Drammes of cloues. i. Dramme  
of honny combe with the honie, and  
h Waloe made to powder, powder it  
subtelly

### The treasure

subtelly & put them all in ii drammes  
of white wine and hau'f a quar-  
tron of water of Roole and Cam-  
fere a dram, cole them and subtelly  
make a couicoure thereof.

### The pouder of mayser

Peter de villa nova.

**T**his pouder dyeth teares and  
rectifieth rednesse of the eyes, and  
it was made for Pope John. Take  
Chute preparat one dram Anty-  
mine. i dram & an halfe, Martory  
perelesse to drammes, floure of red  
Cozall, i. dram and half, rawe silke  
and namely of the Perock of the  
spike worme, cutt it as small as it  
may be half a dram & make as sub-  
tyle a pouder as may be made ther-  
of, and kepe it in a box of metall.

Of pouder called Bonar etore.

**T**his pouder is good for al ma-  
ner of spots in the eyes. Take. i dra  
of suger candy. Chute preparat  
halfe

of peze men.

fol rliii.

halfe a diamme, pouder them and  
passe them with water of roses, &  
spangle them abrad in a baso and  
reuerse the bason vpon the same of  
lignum, Aloes and of frankencences  
and dry it and pouder it subtilly  
and kepe it in a box of brass or prau-  
ter, and put it in the eyes with a  
pen syll of syluer.

for rednes of eyes and tearing.

¶ Guido vsed to take a diamme of  
Thutyr preparat alcaeneteru halfe  
a diamme Camferu, diamme, wa-  
ter of roses, a pound and a halfe  
wine of Rongarnard half a pound  
that halbe pouder pouder it sub-  
tely and mingle it with the other  
and chase it vpon hote coles with  
a litle boyling, than cele it and  
kepe it.

¶ Preciousse pouder for a  
weep in the eye.

¶ Take two diammes of Thutyr  
preparat

The treasure

prepare a of Sandragon. i. dram  
of Sugar one draine, & braye them  
well togyther till it be cright small  
and take that powder and caste it  
into the eye without any perill a li-  
tle at ones, for this medicine is pro-  
ued.

¶ Another souerayne medy-  
cine for the eyes.

¶ Take Celodony, Cgthimony, ber-  
uaine, Endine, Iū. B. i. & of Straw-  
beries a good dishfull, and red fe-  
nell as muche as of all the other  
steepe all these togyther in wyhte  
wyne, and then syll it in a Syllato-  
rye and put it in a glasse, and take  
therof what nede is.

¶ Another for eyes.

¶ Take a Stone that is called Be-  
tra Calaminaris, and a Stone that  
is called Chytie and thā loke that  
thou haue fine Oley a quarte and  
put it in a pece of Syluer or Pew-  
ter

ter & do therto three peny waight  
of Camfere, & then take the stones  
and lay them on a new tylestone &  
bren them in the fire. ix. times and  
every time quenche the in the wyne  
with the Camfere, and so shall the  
camfere be gottē out into the wine  
and than loke thou haue a marble  
stone and a moloure, and grynde  
Petra Calaminaris, and Chutpe  
theron smal and put it into the D.  
sey that the same stone was quen-  
ched in, and see it be thynne, and  
after put the water into a glasse, &  
kepe it, and when thou shalte occu-  
py it, make the glas til it be thicke,  
and let the man or woman that is  
deseased wth peale or webbe or a  
nye other dyscase that is curable,  
let the patient lie bypyght and put  
in his eye a dzepe, and let hym lie  
for the space that one maye goo a  
myle, & kepe hym well from quelye  
meates



### The treasure

meates, and drinches and by the grace of god be halbe hole, Take out the Canfere out of the Olay when the Stones have bene quenched .ix. tymes therein, and kepe it for it will serue for other salues.

Another for sore eyes.

**A** Drink Flap and oculus christi tempered with stale ale. and it will destroy it in the beginninge and suffice it not to wax.

Another if the eye be hurt with thorne or stuble or other thing.

**A** Stampe Houfere and drinke the iaple thereof and lay thre drasles vpon the eye, and stamp eggy mony & lay it in the hinder parte there agayne.

For the web in the eye,

**A** Ground Sue destroyeth the web the eye well and soberly and it be put in ones a day it will destroy it

Another

Another for soze eyes.

**T**ake Centory and make there-  
of a lectuary with hony & let it bee  
well thicke d and so eat thou there-  
of. It is good for the stomack, & it  
will make a man to haue good ta-  
lent in his meate. If Centory be  
stamped & tempered w<sup>th</sup> hony  
it is right good for soze eyes.

Another for soze eyes.

**G**alen saith if thou take violets  
Whit and safron, and make them  
a plaster and lay it to thy soze eyes  
if they be great or swollen it shall  
ease the ache and swelling.

**A**nother for maladies  
in the eyes.

**T**he water of fenell is good for  
the maladies in the eyes.

Another for the order  
of the eyes.

**T**he

## The treasure

**T**he ioyce of the rote of fenell  
medled wel with hony doth away  
all manner of ordure of eyes. The  
roote is good for the dropsye. And  
the sode is good for old men to cla-  
rifie their sight. And the ioyce ther  
of doth ropeth Lecherie.

**A** souveraigne medicine that hel-  
peth a mans sight, and purgeth &  
clarifieth his eyes be they never se-  
bled.

**T**his thou shalt take a good  
quantitie of hon flake, & stamp it in  
a mortar, and wrings out the foyre  
clene, and put it in a brode vessel a  
day & a night till it be clere, & then  
poure out the clere from the thicke  
than take xx. egges and seth them  
as harde as ye maye. Then cleane  
the egge as hote as yee maye and  
take away the yolke of every egge  
a set it bypyghte al hote as it were  
in the white of an egge, wyth the  
polke

polke in the Well in whete branne,  
and fyll it full of the sayd water of  
hordleke to serue al the eyes whi-  
les the water lastes, and let them  
stand so a day and a night at the  
least a day, & put it in vials. Than  
take the sayd water & put in thyn  
eyes, or wash them with a cloth in  
this water early & late. Also take a  
culver and let it blede on the right  
bayne vnder the winges, & anoynt  
thine eyes with the blud ix. dayes  
and ix. nightes & more if it be more  
for this medicin hath bene proued  
many times.

For letting of blood for a  
mans sight.

¶ Who letteth the blood on the  
xviii. day of March in the righte  
arme. And on the xvi. day of April  
on the left arme, they shall neuer  
be blinde, for this hath bene pro-  
ued.

C. i.

For

The treasure

**F**or letting of blood there be. iij. perillous dayes in the year.

**T**heare be iij. perillous dayes in the which no man should let hym blood neither for infirmities, nor yet none other enels, nor these dayes to take no drinkes though they be medicinable. These be the dayes folowing. The last day of April. The first monday of August. And the last munday of Decēber. These iij. dayes be forbidden for than be all the dayes ful of blood of every man. And therfore if a man or woman be let blood on these dayes. they shal dy within xv. days. And ye take any medicine in the aboue sayd days for any malady you shal dye shortly after: Also if you eate anye Goose fleshe in the aboue sayd dayes you shal dy within. xv. dayes after or els be mēsell.

Three good dayes.

Three

**T**hree other good dayes ther be  
to be let blood in for the feuer who  
that letteth him blood on these, iii.  
dayes he shall have no feuer.

**T**hat is to say the xv. day in the  
ending of May. The xxii. day in  
the beginning of march. And the  
iii. day in the ending of may who  
letteth him blood on the seventene  
day of march, he shall have no  
phenet ne Cistick, who letteth him  
blood on the iii. day of April, hee  
shall have noe headach, who  
that letteth him blood on the xxii.  
daye of Decembre or September  
or saynt Lambert day, he shall not  
fall in no dropsy, fransy, nor C:  
sick, who that letteth him bloude  
on the fourth monday of Iulye or  
on the seconde monday of Octo:  
bre, he shall dye hastely, and all  
these hath beene prooued many ti:  
mes.

C. ii.

Dec

**H**ere foloweth all the dysleases  
of the head that be within as a-  
ches, migremes with many other  
necessary and profytable.

**N**ow wil I shewe you of the  
paynes in the head. And  
first for the ache in the head

**S**et the veruaine and wormwood  
and wash thy head with some of  
the water, or take lye of veruaine  
betayne, camamel, sothernwode,  
and wash thy head therewith thir-  
tye tymes a weeke,

Another for the same.

**S**et the rue and fenell together,  
and wash thy head therewith, &  
make a playster of the hearbes be-  
ten smalle with white branne and  
bynde it to the mold & make a gra-  
lan of the kercbare to kepe it in.

For all maner of head ache.

**T**ake Hieresapue, Betayne  
Wormwood Celidonye, Wallowort  
Rue,



of poze men.

fol. rir.

Rue, and the bark of the elder, hony, and pepper, and al hole stamp them together, and seeth them in water and drink it early and late.

Another for the same.

**T**ake a sponful of the force of Betayne w<sup>th</sup> as much wine and as much hony and put the sayd. ix. pepper cornes & drink it. iiii. daies

Another for the same,

**T**ake rue betwayne, wormwoode, Sage, Wallwort, hysop, red fenell, playntain, the green of the elder betwene the bark and the tree of ech a hanfull, and washe them and stamp them small, and do the in a new earthen pot. with a pottle of red wine, another of stale ale and seeth it to helfe but firste put thereto a quarteron of an ounce of powder of peper, and strayne it through a clothe, and drink thereof. ix. daies, viii. sponful at once,

C. iiii.

at

The treasure

et men bete and in the morninge  
could and wash thy head with the  
licoure that followeth.

Another for the same.

et Take Rue, Roshove, Betarn,  
Ueruyne, mintes, Bilwort, redd  
Jenell, Wormewood, Sootherwood,  
of ech an handfull and wash them  
and spece them small, a lefte them  
in water in an earthen pot & wash  
thy head with some of the water,  
& mingle the hearbes with wheat  
branne and make a playster on the  
mold as here as it may be suffered  
and make a garland of a kenerchiff  
to keepe it on with fyne playst-  
ers thou shalt be hole on to a wren-  
lyfe.

for to cleanse the head.

et Take and chew Bellatozve of  
Sparne. iii dayes a good quan-  
tyte & it will poure the head well  
and put awaye the ache and faden  
the

the teeth or drink the ioyce of sage,  
with ale and it shall ease thee.

To clesne the head, the breste, the  
Romack, and to make one to haue  
good appetite. Take.iii, handfull  
of Centory and seeth it in a galan  
of water vnto a pottell, and than  
clesne it and put therto a pynte of  
clarified hony, and seethe it softlye  
to a quart, and drink thereof. ii.  
spoonfull at ones early in the moꝝ-  
ning and late in the evening.

For the hantie in the head.

Take the ioyce of Walwort, salt  
hony, wax, and enscience, and boyl.  
them together & thertwith anoynt  
thy temples.

For to seace the ach and swell-  
ling woundes that be soore in the  
head or in any other place so that  
the bones be not broken.

Take malowes, wormwood, mug-  
wort, besapne, egtrymow, hylwort.

C.iii of

**The treasures**

of each a hanfull than washe them  
and stamp them and put thereto, iii  
ounces of sapre wheat flower, as  
much honny and as much barowes  
grece, and stamp them together &  
put thereto red wine and friz them  
and laye them warm to the soze,  
but lay a red cole lese betwene the  
playsters and the wound, & it shall  
seace the ach and put awaye the  
swelling.

**Howe you shall knowe if the  
brayn pan be broken.**

**If the fleske be hole aboue, take  
& stawe the head there as the soze  
is, and double a linnen cloth, and  
spred on it the white of an egge, &  
bind it to a night, and on the mo-  
rowe take it style away, and loke if  
the clothe be moyste or drye, for if it  
be moyste the panne is broken and  
in the same place kerne the fleske,  
and let the bloud out and anoynte  
it**

it w<sup>o</sup>rth anoyntmēt made therfore  
and thus thou shalt saue him or els  
he is but dead.

¶ For the migraime in the head &  
for the pestume in the head, for the  
droppe in the head for the seuer in  
the head & for al aches in the head  
Take iiii. peny weight of the rote  
of pelatoze of spayne, a half penne  
weight a of spignard, and grinde  
them and boyle them in good vine  
ger and when it is cold, put ther-  
to a sponesfull of hony, and a saucer  
full of mustard, and mingle them  
well together, and heuld therof in  
thy mouth a sponesfull at ones, as  
long as a manne maye saue to  
creedes, and then spit it out into a  
vessel. and take moze and doe so, ix  
or x. tymes together. ffirste after  
thou hast dined at none. and after  
none at the going downe of the  
sonne, and when thou goest to bed  
and

The treasure

and washe thy mouth and drinke  
and goe to bed, and vse this medycine  
thre dayes, and thou shalt be  
hole for this is proued.

Another for the same.

¶ Take Gaingall half an ounce,  
Ginger an ounce, and an halfe of  
Putnegges a quartio of an ounce  
of cloves a peny weight the flowre  
of Canell a peny weight spignard  
a halfe peny weight of annes, a  
quarte on of an ounce of elenecam-  
pana half an ounce of Licorice,  
half an ounce and as much of su-  
ger, and bete them altogether, &  
vse of that ponde first and laste a  
sponefull at ones.

Another for the same.

¶ Take betayn, sage, red mintes  
red fenell, of each thre croppes  
and eat them .viii. dayes, or xiii.  
dayes & after take the green rinde  
of the Eldersticke, of one yeares  
growinge

growing and put the ioyce therof  
into thine nese. iiii. dayes. iiii. times  
a day lying vpright by the space of  
a myle.

For all manner of euil  
aches in the head.

**T**emper Rue, and Zysyl, and  
smete thy head therewith.

Another for the same.

**T**ake Betayn, betbarn worme,  
wood Waybzed. Rue, Walkworte.  
Sage the barke of the elder tree.  
iii. coynes of peper, & temper them  
well together in wyne and drinke  
therof eche day a draught cly and  
late thyllt be well.

Another for the same.

**T**ake the gall of an hare & tem-  
per it with honye evenly, & anoynt  
therewith thy temples.

Another for the same.

**D**rynke Sulphall and stampe it  
wryth



The treasure  
with his flowze in luke warm wa-  
ter oz in wine.

Another for the same.

¶ Take the grece of a Herte and  
blend it with barley meal, and sozell  
and bind and temper altogether  
and playster it to thy temples, for  
this hath ben proued a right good  
medicine.

To poure the head.

¶ Take the ioyce of primrose, and  
the milke of a Cowe a with a pen  
blow it vp into the nostryles, and  
it shall purge the head and make  
thee hole.

For the ache in the head.

¶ Camamel is good for the bren-  
ning feuer, that bouldeth a man  
oz woman in the head.

For the worm in the head.

¶ Calaminte is good to slea the  
woyme in the head.

For ach in the head.

Jenell

fenell soen in water swageth the  
ach in the head of a man or woma  
whē the head is washē therewith.

Another soz the same.

¶ Take sage, betayn, mozmwode,  
rue, and heybone of each like much  
and seeth them in farye water and  
whan they be well sodden, pouze  
out the water into a farye cleau bes-  
sell, and then take and grinde the  
herbes in a morter small & than  
take some therof and some of that  
lycoure and temper them well to-  
gither, and doe thereto a portion of  
whete bran to hould in that lycoure  
and in the remanvnt of the lycoure  
wash the head of the paciente as  
hote as he may suffre it and than  
laye the foresayde playster to the  
mold as hote as he may suffer it  
and bind it on surelye for fallinge  
awaye, and let it lye so a daye and  
a night without remooving, and  
with

The treasure

with.iii.plaisters. &.iii.washinges  
thou shalt be whole and thy heade  
ake neuer so sore.

¶ For the Hygrayne.

¶ Take halfe an ounce of Caly-  
gate, and an ounce of Ginger, and  
halfe an ounce of nutmegs, and a  
quartern of an ounce of cloues, a  
peny weight of annes, & a quartie  
of an ounce of Cienacampana and  
halfe an ounce of Licorice, & halfe  
an ounce of suger, & beate all these  
togither, and let the siebe vse this  
pouder first and last a sponesfull at  
ones, and w<sup>th</sup> in. lxxi. dayes, thou  
shalt be hole, for Galien the good  
Philosopher vsed this medicyne.  
Here followeth a water to breake  
the retaine in the heade,  
and to put away  
the poxe.

¶ Take a red Onyon and breake  
it small and fethe it in a litle Syde  
and

and afterwarde put therto a lytle  
hony clarified, and when they be  
well sodden together, put therto a  
good sponesfull of great mustarde  
and then let it seethe long al toge-  
ther, then laye the sycke byrlyghte  
and put a litle of that water into  
his nose, and let him stand byrlyghte  
and anon thereafter he shall recese,  
do thus thre dayes every day two  
tymes, and he shall be hole by the  
grace of god.

**¶ For the Spargayne  
a true medicine.**

**¶ Take** of Bole Armonyake one  
parte, of Sandragon two partes,  
and mastix thre partes, and make  
them in poudet all smale. and take  
the white of an egge new laid, and  
swinge the poudet and it together  
and lay it on a lytle flaxe and lay  
it to the temples by the eye.

**Another for the same.**

**Take**

### The treasure

**T**ake the gall of a Beate that  
is of any couloure, and comin that  
is new and wel sifted, and wel and  
cleue the nails therof. & after make  
a powder thereof, and when it is  
warine strow alway the powder of  
comin in it till it be so thicke that  
ye may make a plaister therof & lay  
it on the head of the patient & sone  
he shalbe eased for this is a proued  
medicine.

### A souverain medicine for the Beartme.

**T**ake Galligale haufe a Dram  
Synger a Dramme. Nutmegges  
half a Dramme. cloues. ii. Drammes  
annes a Dramme, Clenstampans  
ii. Drammes, licorice half a Dramme  
Sugar half a Dramme, and make  
all these in powder subtilly, and let  
the patient ble thereof fyfte and  
last a spooneful at once, within  
fourc dayes he shall be hole likerly  
so;

of poze men.

Fol. 116.

foz Salveyn the good philosopher  
bled this medicine.

Foz to restore the heayne.

**T**ake powder of Betapne a ble  
it in thy potage and it will restore  
thy heayn and destroy the stone.

**A**fter shall folowe the best  
remedies that be foz defnes of the  
eres, oꝝ foz renning of the eres, to  
every man right profitable.

A true medicine foz  
defnes of eres.

**T**ake betapn and heylound &  
stamp them two in a moꝝ-  
ter & wyng out the ioyce, &  
let the patient ly on the side, and  
poure it into his ere, & let him rest.

Foz renning eres.

**V**iolettes be good foz renninge  
eres.

Foz a man that may not hear.

**T**ake of a tree of an ash that is  
of a foote long and lay the middes

D. l.

there

The treasure

therof in the fyre and keep the wa-  
ter that cometh out of the endes  
and take the topes of rubbard and  
wyne and the grece of a freche ele,  
of all these take even portion, and  
minge altogether, & put in in hys  
eares when he goeth to bed, and so  
do euery night till it be hole.

Another for the same.

¶ Take an vrbain and fle her and  
roste her, and keepe the grece that  
droppes of her in a platter and put  
it in his eares, and he shall amend  
for this hath bene proued.

Another for the same.

¶ Take the gall of a wedder and  
hony of both like portion, and ming-  
le them togither, and put it in hys  
eares.

¶ Hereafter followeth good  
medicines for bleeding  
at the nose or in any  
other place.

I will



**T** Will that you shall take the  
moss of the basell tree grow-  
ing nigh to the rote & cut  
the crop away. & take the middle  
part of the same moss, & lay it to  
the wound & it shall staunch blood.

Another for the same.

**T** Take periwinkle and chew it in  
the mouth and it will staunch the  
blood of thy nose.

Another for the same.

**T** Take betayn and Salte, and  
myngle them together & put thym  
in thy nose, and they shall staunch  
the blood.

Another for the same.

**T** Take Cinkefoyl and temper it  
with wine, and geue it to him to  
drynk, & washe thy face with Ale  
and he shall soone sint of the perel

Another for the same.

**T** Take Hels that chickens were  
hatched in, and bren them, and

D. ii.

smake

The treasure  
make powder of them and put the  
powder in his nose, and it shall  
staunch him.

For to staunch blood.  
of a wound.

¶ Take leues of Rue, and stampe  
them and lay them on the wound,  
and it shall stanch it for this is pro-  
ued.

Another for the same.

¶ Take a broom stalk and scrape  
of the rind, and make a ball ther-  
of, and do it in the wound & blade  
it well with a cloth.

Another for the same.

¶ Take salte and bren it on a tile  
stone and make powder thereof, &  
put it in the wound.

Another for the same.

Take and scrape that is brenned  
of a caudron or bras pot, & make  
powder thereof. and doe it in the  
wound.

Another

Another for the same.

**T**ake ix ounces of the earth and  
bren them to powder and put it to  
the wound.

Another for the same.

**T**ake and drink the ioyce of Ach  
and it will staunch bloud.

Another medicine for the same.

**T**ake a linnen cloth and bren it  
to powder & bind it to the wounds  
or bayne that is hurt.

for bleeding agaynst kynd.

**D**rink the ioyce of Rue, and  
take waybröde and Mint, and lay  
to the wound and bayn that will  
not leaue bleeding in a linnen cloth  
and remooue it twice a day, and it  
shall heale yther wound or bayne,  
for this hath bene proued manye  
tymes.

**T**o staunch bledying  
at the nose.

**B**ind the temples of the patiente  
D.iii. with

with a lisse aboute his heade in so  
much that the daynes haue not  
their course and drinke the ioyce  
of Smalage and lay a Perutole  
leaf vnder the tongue, and it shall  
staunch.

Another for the same.

Take the seed that hangeth vpon  
on the Hasell bow, brent it & make  
pouder and blow it into thy nose  
with a gese quill or drinke the ioyce  
of playntayns and it shall staunch  
anone.

To know if a wounded  
man shall liue or dye.

Take the leues of gras of Wimpernell  
and geue him to drinke,  
and he cast it vp he is not curable.  
Giue him to drinke. iij. Dayes Wimpernell,  
Bugle, and Saucicle, to  
purg the wound. And the wound  
be on the head and brayn panne  
samed then giue him to drinke  
no

of poze men.

fol. xx.

no Sanctie. for that woll perthe  
the eye or glue him Hyasperne  
stamped with water to drinke and  
it come out at the wound hee shall  
live. Or give him letuse stamped  
with water & he spewe he shall dy.  
Or give him Housere with ale &  
he should till the other daye the same  
time, he shall live or els not.

Another for bleedings  
at the nose.

Take the ioyce of the nettle and  
rub well thy forehead therewith &  
it will staunch it.

Here followeth medicines for  
ach in the teethe, also howe thou  
shalt make teeth for to fall by theyr  
owne accord and to make teethe  
white and first for toothach.

Take it is bled, and besse  
to take Alum and Byrme  
stone and breu them on a  
fayre tilestone, and then  
make

The treasure

Take powder thereof & put to powder of pepper with that stampe a clove of garlick small and medle all together and put it in a small linen bag & laye it on the same side of the mouth betwixt him and it will do away the ach anon.

Another for the same.

Take hony and seeth it over the fyre and scowre it, and put thereto powder of pepper and seeth it till it be black, then take halfe a Sage leaf and lay the hony thereon and lay it to the tooth.

For the tooth ach that cometh of wozmes.

Take burnbane seede, leeks seede & powder of inscence, and riches of reb like much, & lay it on a hote tile stene glowing hot & make a pipe of linnen the nether end so wide, that it may couer the seedes & powder & hold over the mouth open over the

the other end that the ayr may go  
into the soze tooth.

Another for the same.

¶ Take the Mawing of the heeres  
horn and seeth it longe in water  
and lay it into the soze tooth.

for the toothach.

¶ Take biniſtre and muſtard ſeu-  
der of peyper and of Belletoipe of  
Spaine. and the corne of Ruggall  
and boyle them altogether. And  
the teeth be holow put thereof in  
to the teth or els about the gums  
hole and thou ſhalt be hele.

for the toothach or for the paine  
in the teeth,

¶ Take peper and ſtampe it and  
temper it with good wine and ſup-  
therof warm, and bend it in thy  
mouth till it be cold, and then ſpit  
it out, & do thus oft and thou ſhalt  
be delivered of all anguiſh.

Another to make teeth ſoft.

Take



### The treasure

**T**ake heartes hain and brenne it  
and put the ashes that come there  
of in a linnen cloth, and laye it to  
thy rotten teeth and it shall make  
them fast.

**T**o make wormes to come  
out of the teeth.

**T**ake benband and red pyrm  
rall of the heth, and virgin waxe  
and make a candell therof, & hold  
thy mouth over the candell bren-  
ning that the smorke goe vp into  
thy teeth and do so oft and thou  
shalt se the wormes fall out before  
the & then anoynte thy cheke with  
horse grece, & it shall doe the good

**A**nother to sle wormes  
in the teeth

**T**ake the rote of benbane. and  
herue it in blivers and lay it to the  
tooth. iii. nightes, and it shall deli-  
uer the ach therof and sle the wor-  
mes.

**A**nother

Another for the same.

**T**ake the root of Bellatoy of Spayn. and wash it cleane, and stamp it & make therof. iiii. smallle balles in thy hand, every ball the greatnes of a plombe, and lay the first ball betweene the speke & the tott that aketh by the space that one may go a mile and euer as the water gathereth spit it out, and when thou thinkest it hath bene there so long put it out and put in another and so doe till thou haue spent all. iiii. and then lay the vpon thy bed, and couer the well and marin and when thou haste slepte thou shalt be hole for this incertita hath ben prooued many times.

For the toothace and the gomes that do swell.

**T**ake the ioyce of the red nettle, and the white of an egge, and fterebis and whete meale, and make

The treasure

make a playster and lay it to þe soze  
where that euer it be, and it shall  
swage and heale.

Another medicine for the same  
Take a quantite of powder of gin  
ger and of powder of Pepper euen  
porcion, and se-ty them in a pocket  
of linnen cloth and boet the pocket  
in a litle Aquavite and lay it vnto  
the teeth there as the ach is and  
it shall draw out all the malice of  
the ach.

Another medicine for the same.  
Take burstopastoris and stamp  
it and the ach be on the right side  
bind it vnder the left foote, and the  
ach be on the left bind it vnder  
the right foote.

For to fasten teeth that be lose.  
Take the bark of the tre that be  
reth the pomegranee and mallike  
and of opielibanum, and reclesse of  
all euen porcion, and make powder  
and

and temper it with acrose and put  
it in a small linnen cloth and laye  
it on the gumes without.

To make teeth to fall  
by them selfe.

¶ Take a water frog and a grene  
frogge and seeth them together, &  
gather the grace and swere there  
with thy gumes about the teeth

Another for the same.

¶ Take the tallows of a Rame &  
Plantayne and stamp them togi-  
ther and anoynt the tooth there  
with and it shall fall out by it when  
accorde.

For sinking teeth.

¶ Take two handfull of rompyn  
and stamp it small and seeth it in  
wyne and geue them to drinke. xij.  
dayes and it shall make them hole

For to make teeth white.

¶ Take Honys salt and tre mele,  
see mingle them together a fette  
the

The treasure

the teeth therewith and they shal  
be white.

¶ Here followeth good medicines  
for the pannes in the mouth, and  
first with them that hath lost their  
speche.

**W**hen thou haste losse thy  
speche, take the ioyce of so-  
thernwood, or of sage, or  
of Bimpernel, and put it vnder the  
tongue. Or take wozmehod and  
stamp it, and temper it with wa-  
ter or with honny, and put it into  
the mouth of the patient, and he  
shal be hole.

For them that speak in their slepe,  
¶ Temper the seede of Rue & asell  
together, or the leues, and drink it  
and put some into his nostrilles.

Another for the same.

¶ Take the ioyce of sothernwood,  
and temper it with wine & drink  
it when thou goest to bed.

Another

Another for the same.

Take the croppe of Rue and the  
cropp of verbayn, of ech like much  
and drinke the ioyce thereof when  
thou goest to bed.

For them that dreame  
in their sleepe.

Take betayne & hang it aboute  
the necke of the patient or giue the  
patient the ioyce thereof to drinke  
when he goeth to bed and yt shall  
cease.

For them that may  
not sleepe.

Take the berries of a Loxell tree  
and break them in a mortar, & laye  
them in a cloth all about his head  
and he shall sleepe,

Another for the same.

Take Egermory and put in ba-  
nder the head of any persō, & he shall  
sleepe till it be taken away.

To keepe one from sleepe.

Seth

The treasure

**T** Sethe a garlike head and the  
buls and the Ale together to the  
thyrd part and Drink it.

Another for the same.

**T** Take perily and fenell together  
for them that spit bloud.

**T** Take Symalage Mintes, Rue,  
and Betayne, a beyl them in good  
milk and sup therof warme, and  
thou shalt amend.

For him that may not eat.

**T** Take wormwood mintes, sage,  
a unkes of bread that is browne  
and of comine, of ech an handfull  
Stamp it small and put to in a lly  
nen cloth or bag, and wete it in vi  
negere, and heat it: as thou may  
suffer lay it to thy stomack and it  
shal help thee.

For the great heat in the mouth.

**T** Take a pint of water. and as  
much as a Rutte of wyhte Blume,  
and as much of sage and a spoonful  
of



of poze men.

Fol. rrriii

of bonp and boyle altogether and  
wash thy mouth with it.

For the canker in the mouth.

¶ Cresopls is a manner of wood-  
kind and beareth a whitte floure  
much like unto the lily & it is hote  
and drye in the second degree it cure  
it a temper it with bonp it is good  
for the canker in the mouth.

For euill in the throte or mouth.

Take the leues of the white vine  
and boyle them in faye water and  
when it is right still boyle & hold  
thy mouth ouer, that the ayre  
maye go into thy mouth, stewe  
right well thy mouth and then  
suppe of the water and hold it in  
thy mouth till it be cold, and then  
put it out and take more and do so  
iii. or. viii. tymes a daye, and vse  
thys. ii. dayes together. Also Doe  
in lyke manner wryth the .v. leued  
grasse, and vse iii. or. viii. tymes

C. i.

en

on a Day and .iii. Dayes together, & it muste be sodden more then the lese of the vine, in sayre water and it shall heale him.

For a mā that hath lost his specke.

**T**ake the ioyce of sage oz pyrole and put it into the mouth of the patient, and he shall speake.

For the Canker in the mouth.

**T**ake mayshpe, recleffe, galyn gale, Spiguarde, Gyllofel, canell, & a pece of wolien cloth, and bzen of the one an ounce and make a powder and put therof in thy mouth, whē thou wilt speak, with white wine oz with the ioyce of waybzed and clarified honp.

For the Canker in a mans mouth, in his cheeke oz in his lippes.

**T**ake .viii. oz ix. leaues of Sage and stamp them with a little salte and Mell, and make a plaister and lay to it.

The creature

**T**here foloweth good medicines  
for them that haue sin-  
king breath.

**A**nd for them that haue sin-  
king breath. Take the ioyce  
of Willowte, or els take but-  
ter and the ioyce of fetherfey, and  
temper them with Honay, and e-  
uery day giue the patient a spoon-  
full.

Another for the same.

**T**ake two handes full of Com-  
myn and stamp it to poudre, and  
boyle it in wine, and drinke the syrope,  
xv. dayes and thou shalt amend.

Another for the same.

**T**ake Bulliall, and Minte, and  
drinke the ioyce and ble Ginger  
Canell and Nutmegges, and loke  
well and be sure that there bee no  
rotten tooth.

For sinking breath,

C. i.

Take

### The treasure

**T**ake two hands full of Comyn  
made in powder and sette it in  
good wine fro a pottell to a quart  
and drinke it at even a litle bette,  
but in the morning as hot as thou  
may drinke it, & then wash drinke a  
pint in the evening, and in the mor-  
ning end with in it. Byes thou  
shalt be hole on warrentise.

Another for the same.

**T**ake pulish of the mountayne  
that is called bil vo; a good hād-  
sall and wash it, and shred it small  
and grind it small in a meyle and  
put thereto half an ounce of pepper  
in powder and as much of coin in  
powder and sette them in a bottle  
of wine unto a quart and vse it  
after meat and not before, ones  
at afternoone and last at even all  
way hot yet and thou take it fastig  
it is good.

For

of poze men.

al.rrrb.

**F**or stinange breath that cometh  
fro the bryne out of the nose

**T**ake red mintes and rue, of ech  
likemuch take the ioyce therof and  
at euē when thou goest to bed put  
it into thy nostrilles and ly so that  
it may renne into the bryne.

**F**or good breathe.

**W**ho that blath to eate verbaīn  
it maketh good breathe, and dooth  
away the stinck of the mouth.

**F**or stincking breathe, or.

**Stincking nose.**

**T**ake the ioyce of black Min-  
tes, and the ioyce of rue, of ech like  
much, and do it in his nose.

**A**nother for the same.

**T**ake .iii. handes full of Camin,  
and beat it small in a mortar and  
put thereto a pottell of wine, & leth  
it till the half be wasted, & strayne  
it through a cloth, & drink thereof  
euery day fyfte and last at euē

**C.iii**

**and**

of poze men. fol. rrrd.  
w. x. n. o. c. w. as hose as thou wilt  
suffer it, & thou shalt be hole with  
in. xv. dayes on warenti se.

Hereafter foloweth good  
medicines for to make  
a man to cast or to  
perbrake.

**M**han thou hast a mind for  
to cast or perbrake, take  
two partes of the force of  
finell and one part of hony, & seth  
it till it be thicke, and drink therof  
in the morning and in the evening  
for it is good for the spleen and the  
liver and it remoueth the gut.

Another for the same.

**T**ake the force of Nonetrop for  
it is good for the same.

Another for the same.

**T**ake the force of spurg, for it is  
good for the same.

Another for the same.

Take

**The treasure**

**Take** rye & temper it with wine  
and vse it somewhat warm.

**Another** for the same.

**C**Wints is good in the second de-  
gre so sayeth Galien, it comforteth the  
stomach, it restrayneth breaking, it  
is good for the liuer & the longes, &  
it destroyeth woornes in the wombe  
And if a woman drinke it with wa-  
ter or with honny, it shall make her  
to haue faire deliuerance of the child  
for them that may not bould  
theyr meat.

**C**Take horehroue and hylwort of  
euerylike much & wash them clean  
and stamp them and put thereto a  
portion of powder of pepper & seth  
them well together in fayre cleene  
water, and let the patient drinke  
therof luke warme, fyfte and laste  
& he shalbe hole of the malady.

**C**Here foloweth good medicines  
for the could and cough.

**Take**



**T**he first collemary plan  
 take the rote of radish,  
 of each a quantity, and seeth  
 them in wine from a pottle to a quart  
 and then take them or bon a pottle  
 out the liquor into the beads in a  
 mortar and tringler them till they  
 gather and strayne them into the  
 liquor againe into the pottle, and  
 then take a pint of it, honey and  
 boyl it and scowle it. & put thereto a  
 quartropel may butter that is cla  
 rified, and then let it seeth by the  
 space that one may say the Psalm  
 of the fiftieth mat. Then take  
 the bevell down and strayne it  
 through a linnen cloth, and take  
 that liquor and put it in a linnen  
 bevell of glasse and let the patient  
 vie thereof twice and last at every  
 tyme vii. spoonefull of stale ale  
 warme till it be hole. for this is a  
 pproved medicine,

For the colde.

Take the seede of the nettle, and  
seeth it in oyle, and anoynt the sore  
therewith and thy handes, and it  
will doe away the cold.

For the conge.

Take sage, rue and pepper, and  
seeth them with honp, & eate ther-  
of a spoonfull first and last till thou  
be delivered of the sayd disease.

Another for the same.

Take rue, sothernwood, and rose  
mary of ech an handfull, & a quar-  
ter of clarified honp and a quarre  
of hny and seeth them altogether  
and than stampe the beates, and  
put them into the licour agayne  
and seeth them a litle & the strayne  
them and put the licour into the  
glasse and vse ~~fortof vii.~~ spoonfull  
of itale ale, at euen here and at mo-  
row could.

For a man or woman that hath  
great

great sicknes in the sydes, & maye  
not well drasse theyr winde, nor  
cough for payne.

**T**ake Puliall of the mountaine  
otherwise called hiltwort, alpsan-  
der per sty, louage, Simalage, red  
fenell, buznet, gromell, of ech like  
much, & seeth them in white wine  
till half be wasted, & then dreine  
them and let the patiente drynke  
therof hote fyrst and last.

for the coughe.

**T**ake sage, rue, red fenell, Tlope  
comin and the powder of pepper of  
ech like much by weight, and seeth  
them together in hony, and make  
therof a lectuary, and vse therof a  
spoonfull at even, and another in  
the morning.

for the dyscoughe.

**T**ake halfe a pounce of Lycor-  
ice, & scrape away the barcke and  
Camp

### The treasure

Rampe it in a moztar, & put thereto  
a gallian of good weyte, in a new  
earthen pot, and an ounce of suger  
roset well pondred, and a quarteron  
of an ounce of powder of Ginger, &  
a quarteron of an ounce of clarified  
hony and seeth them till halfe bee  
wasted, & than strayn it throughte  
a cloth, and put it in a crane bes-  
sell and let the patient vse therof  
frese and laste, at euen tyme and in  
the moztning could.

for the cough a good medicine.

¶ Take a handfull of rue, another  
of sothernwood, another of rosema-  
ry a quarteron of clarified hony &  
a quart of wine, and seeth the well  
together, and than pour out the li-  
cour & Rampe the heathes then put  
them into the licour again & seeth  
the together a little, till & strain the  
& put the licour into a glas and let  
the patient drinke it fressh and laste.

The treasure

A good medicine for the  
dry Cough.

¶ Take a pound of Licorice and  
scrape away the bark clean, then  
stamp it in a mortar and put it in  
an earthen pot, and put thereto. iii  
quartes of the best wine that thou  
can get an ounce of suger, and  
a quarter of an ounce of powder of  
ginger, and a pint of clarified ho-  
ney and then seeth altogether tyl  
halfe be wasted, & then strayne it  
through a clean cloth into a fayre  
vessel and then let the patient vse  
therof first and last at even houre, &  
in the morning could till he be whole

Another for the same.

¶ Take Annes seede, Binalage  
seed and violet seede of ech lyke  
much and beate them altogether  
in powder and temper them with  
wine as the quantity geueth, and  
seeth them well together till it wax  
thick

of peze men.

fol. xxxix.

thyche and put it into a box, and  
let the patient vse to cate thereof  
till he be hole.

For the pestilens cough  
a good medicine.

¶ Take the ioye of sage, and the  
ioye of rue, of ech like muche, and  
a quantity of Cloppa, and as much  
of the powder of pepper, and seethe  
them all in clarified honny, and so  
make a lectuary thereof, and let the  
patient vse thereof .iij. spoonfull at  
even, and .iij. in the morning till it  
be hole.

Another for the same.

¶ Take sage, rue, and fenell, Zlep,  
costin, and of the powder of pepper  
of euery one lyke much by weighte  
and seeth them together in honny,  
and make of them a lectuary, and  
vse thereof a spoonfull at even, and  
another in the morning.

¶ Here foloweth good medicines  
for

For swelling vnder the chinne, for  
 streitnes in the pipes for the that  
 haue much speckles, for the paines  
 about the heart, and for swellinge  
 vnder the chinne.



Wan thou wilt haue  
 swelling from vnder  
 the chin, take a hoys  
 a rip the baile, & get  
 bloud thereof, & anoint  
 it therewith and lay it and binde it  
 to all het, and do so thre dayes to  
 gether and thou shalt be hole.

For straitnesse in the pipes.

¶ For straitnesse in the pipes  
 or in the breast, take ʒij ʒoppes,  
 rootes of Clemacampans, of  
 ech an handfull. Slicke of Licopie  
 scraped & soft brosed. iiii. ounces, &  
 boyle altogether, in a gallon of  
 renning water till haufte be wa-  
 shed, thyn strayne it, and with all  
 the



The treasure

the abovesaid hote put thereto half  
a pint of clarified honny and drinke  
therof milke warme, a good drau-  
ght every day firste and last

For a man or woman that hath  
much specknelle.

Take bi swozt, alisander persy-  
lonage, red fenell, sinalsge butret,  
and grouell of echlike mure, and,  
put the hearbes in whyle wse or ale  
till it be half wasted, and straine it  
and drinke it at even tyme, and in  
the morning cold till thou be hole,  
it is proued,

For the specknelle aboute  
the hearte.

Take rosemary, flope, centory  
betayne, and Iris, the which is a  
heartlike Gladen, but it hath a  
ble to flowre, let her be in sayn bo-  
ter and straine the water, and the  
serce, of the herbes and put thereto  
hony

The treasure

hony & boyle it agayne and seume  
it a litle and put thereto as muche  
butter as hony in the sething and  
mynge them well togyther & take  
it down and cover it wel, and giue  
the patient to drinke therof, at euen  
hot and in the moorning cold.

Another for the same.

Take ix croppes of sage. ix. croppes  
of Flop. ix. croppes of woyme  
wode. ix. croppes of Camly. ix. croppes  
of water cresles, a quantity of  
blinigers and boile altogether till it  
be somewhat thicke, & then put  
it in a pockit as hote as you maye  
suffer it lay there as it greeweth  
you.

For sycknes in the wombe and  
rising at the barre.

Thou shalt take perilly rootes  
and the stalkes of red fenell, and  
wash them cleane, and steepe them  
in a

**The treasure**

**In a mortar, of either of the a good  
plaster full.**

**¶ For stopping of the pipes of  
the hart and for sicume.**

**A medicine proued.**

**¶ Take a good balefull of barley,  
a put thereto a gallon of cleane well  
water, and boyle them together till  
the barley be soft as any wheat for  
foumentys and then strayne them  
throughe a cleane cloth and the take  
that water and put thereto as much  
good waxe, with a pentworth of  
Licorice kneched but not made in  
pouder and a good handfull of Ro-  
sary and another of Sage, and  
boyle them altogether, till one half  
of the Licorice be boyled in, then  
strayne that Licorice throughe a  
cleane cloth and that that cometh  
throughe the cloth, put it into a  
close vessel and let it stand a daye,  
and then let the patient drinke  
I. J. thereof**

therel a spene full of swat even, &  
in the morning syth and last.

For to comfort the stomake and  
swelling at the harte.

Make a seve of sage and persyre  
and porters bath a litle twe and  
Zapand mingle it well with calse  
and let the patient eat the same  
with his meat whether it be fleshe  
or fische and he shall recover.

Here foloweth good medicines  
for the sickness in the brest & sides  
first for the great heat in the brest  
that causeth greaf tyne comming  
into the murther and stopping.

**S**o in loamoster a good  
handfull of Scallage,  
and a quantyte of the  
sewed bread that thou canst find  
and stamp them in a mortar, and  
stamp them till they be thicke,  
and like a playster, then lay them  
ynnen cloth, and bind it aboute  
his

The treasure

hys breaste. iiii. oz. iiii. tymes and it  
shall dysue always the heate of the  
mouth, and the stopping of the head  
also.

¶ For the cleansing of any patiente  
that is incumbered with Gleet and  
for the harts and for the Luer, &  
for the longes, and for to open  
the bz. it and the pipes  
of the hart that be  
full stopped.

The a newe earthe pot, and  
take pitinorell, Smalage,  
grouswilly, louage, Flope  
bertstrong, heibene, alsander and  
the rote of elenacampana, of euey  
of these like much by weight, and  
wash them cleane, & stamp them in  
a mozer & mingle them wel togi-  
ther, and take some of them & put  
in a fayr earthen pot, & pnt them  
downe with thy hand to the doore  
f.ii. and

and take the grece saye & nethe  
 flayre, a little and cold, and make  
 a thinne bed in that pot above the  
 hearbe by thy hand. and then  
 lay on another portion of hearbes  
 and another bed of the same large  
 veg. and do thus till thy pot be full  
 and couer it close that no ayre ge  
 come, and set it in a reedyon full of  
 water vp to the neck of the pot, so  
 that ther go no water into the pot  
 and let them seeth till the herbes be  
 tender and then take it down fro  
 the fire & strayn it through a cloth  
 that is cleane into a cleane vessel  
 therof giue to the patient to drinke  
 in warme wine, or in warme ale  
 lake at euen, and syke in the morn  
 ing, and he shal be hole.

Another for the same.

Take Rue, and Scabiose, of ech  
 like muche, and flaype them, and  
 temper them with white wine, &  
 drinke

The treasure  
Drynke therof thre daies fasting.  
Another for the same.

Take Floz, Centoz, of mure  
like much. Stamp them, and tem-  
per them with white wine, and  
Drynke therof in daies fasting.

Another for the same.

Take Floz, centoz, collander  
Anise, and Brocolle, and seeth  
them well altogether in water till  
the third part be wasted and geue  
to the patient therof to Drynke in  
the morning couls, and at euen  
hote on gallon of water is suffi-  
cient for the herbes. For Floz is  
amid heart to heal a hang brest  
it be stamped and Dranken with  
water fasting. Also it is helthful  
best mercuriously.

For stopping of the brest.

Take rue and seeth it with assell  
and geue to the patient to Drynke  
therof.

f. iiii.

f. iii.

f. ii.



of poze men. Fol. rrriii.

For the euell in the beett.

**T**ake moynwood, Mint, Calamint, sage, and biniager, and stamp them small and take white bread and tost it till it be all brown then take the bread & mince it smal and put altogether and make a plaster and lay it to the beett.

For the best it at its combust.

**T**ake Hop and seth it in wine, from a pottle to a quatt, and let the patient drinke thereof at even hot, and in the morning cold, fith and last and he shal be hole.

Another for the same.

**T**ake. iiii. pottle of renning water of a well that springs and boyle them all therein till it cometh to a pottle, and then strayne them through a cloth, and set the lycour on the fyre and take halfe a pinte of hony and half a peny worth of the powder of annes, a halfpenny worth

The treasure

worthe of the powder of Lycorpes  
and a penimouth of Sugar, and  
caste all these into the licour, and  
let them boyl well, and then put  
it in a bessel and stop the pot that  
the ayre go not out, and let the pa  
cient drinke it in the morninge but  
not fast at night and he shall reco  
uer right son e.

A medicine for stopping at  
the breste.

Take rue and seeth it with a sell,  
and let the patient drinke thereof.

Another for the euell in the breste.

Take wormwood mint calamint  
sage and vinegar, and stamp them  
small, and take white bread a roost  
it till it be all browne, then take it  
and mince it small & put it altogether  
ther and make a playster and laye  
it to the hart.

For the canker in a womans  
pap, & let no man dreed it for this

A.iii. medicine

this medicine is best therfore.

¶ Take wormwood and the white of an egge and scum it and distemper it with oyl of Violettes, and let her bloud on the paynes about the pappes.

for a canker on the pappe.

¶ Take the sen of a gut, and the ioyce of Celadine, & mingle them together and lay it on the soze.

¶ For the fester.

Take the ioyce of the roote of the foxgloves, & temper with a mans urine, & woxing it thzough a cloth and wash the soze often therewith.

To make a woman to have a soft breste.

¶ Let her drinke in ale nettles seede & salt and it shall make her hole.

for swelling of the breste.

¶ Take Wormwood, Sage, and Calaminte of ech like wuche, and stamp them smal, and put thereto a quantity

**The treasure**

anansytr of binygere, and temper  
them together, & take white bread  
and tosse it browne, and grinde it  
small and boyle them together and  
seate it that it bzen not to and lay  
to the brest as hote as thou mayest  
suffer it.

**For paine of the brest.**

¶ Take Hlop, Bersly, and Sage,  
and stamp them and lay them to  
the brest.

**For streitnesse of the breste.**

¶ Take Hertstrong, Uioletter,  
Centory, Endive, Bellatoy, Ber  
rptoy, fenell, and Achy, of eche  
lyke muche. And take the rootes of  
Bellingall, and .i. li. seedes of Dun  
rhill and Hlop and a part of Sny  
ger, and sethe them in a gallon of  
wyne or faye water vnto nyght  
and cleane into a cleane earthen  
pot, and couer it with leafe stande  
all nyght, and then drinke of it  
every

of poxemen. fol. xxxi

every day till they be hole.

¶ And thou haue much sicknesse  
in the bodye sethe Barke in water  
and keepe thee fro all euill dyets  
till thou be hole.

¶ Another for the same.

¶ Take Violet, Arche, Centoipe  
and lycorice, and seth them in wa-  
ter and drinke it in the evening hot  
and in the morning cold.

For to purge the breste.

¶ Take rue and Ambros of both  
like much, and temper it with red  
wine, and drinke it .iii. dayes.

¶ Another for the same.

¶ Take a quantyty of sloues that  
be ripe and grind them small and  
put them into a new earthen pot  
and fill it full of newe Ale newe  
clested & couer well the pot aboue  
and make a hole in the ground &  
set thy top therein and couer it well  
about with earth, and let it stand  
3 dayes

The treasure  
Dais and then take it by and drink  
therof a cup full at ones, at euen  
hot and in the morning cold & thou  
shalt be hole by the grace of God,  
for the brist that.

is combed.

Take Hop and seethe it in wine  
from a pottle to a quart, and drinke it  
euen hot and in the morning cold  
for the stomack that is cold.

Take centaury, minte and leucyfe,  
and wash them in white wine or  
ale ale in a close pot it at ther go  
no ary out till the third parte be  
washed and then drink therof. it  
dayes in the morning hot & thou  
shalt be hole therof.

For swelling in the stomack.  
Stamp fenell rootes, and rootes  
of Smalage, of ech like much and  
temper them with wine and drink  
therof warm at enen, and cold in  
the morning.

Another

Another for the same.

**T**ake worpe wood, Aggermonye,  
 smalage. aū. ℞. i. barowes grece  
 i. ℞. boyle the together with wine  
 till the colour of the herbes fade.  
 then stamp them and straine the  
 into a pan with a conuenient quan-  
 tity of wheat branne, and make a  
 plaster thereof and lay it to the soze  
 place as hote as may be suffered,  
 and then take the gale of an egg, a  
 riowort, and stamp the herb and  
 see that thou haue as much of the  
 softe of the herb, as thou hast of  
 the matter of the gale, then boyle  
 them together till half be wasted  
 in manner of a plaster lay it to the  
 soze place as hote as thou may suf-  
 fer it.

**F**or pappes that be broken and  
 boren easily to help them.

**T**ake Sozell be boyes and lay  
 it in a wort leafe, and c. ste it in the  
 a wes



## The treasure

Take by the space of half a quarter of an houre, the stamp it small, and put thereto honey and vinegar, mingle them together, & put them in a box and lay to the soze a plaster of gailike end meale boyled together in vinegar. ii. or. iii. times. & then lay the salve in the box.

For heat in the breast that causeth great tymes coming into the mouth and stopping in the head.

Take a good hand full of Smalage and bray it in a mortar, and put to it a quantity of the fewelle bread that thou canst get, & stamp them together till they be thick like a plaster, then lay it on a linnen cloth and bind it about his breast ii. or. iii. times or so many nightes and it shall keepe away the hete of the moeth and the stoppinge of the head.

For to break fleume in the breast.  
take

**¶** Take the crops of red netles & crops of red nettles and moynwood and temper the with wine or with cold stale ale but wine is better & give it to the patient to drinke in the morning next his hart & laste at even and he shalbe hole.

For a fauer in the stomack.

**¶** Conserue of Kases is good for the tener in the stomack, Also it is good for all euils that are ingendred of vnto humors.

For to make a drink for womans pappes that are rancled and be full of ech.

**¶** Take Groundswilly and two things as much of Brouswarte and wash them both, & stamp them, & temper them up with stale ale and strain it through a cloth and give to the patient therof speck in the morning, and last at night.

For the canker in womans paps.  
**Tab**

The treasure.

**T**ake a quantity of Garlick,  
and pill it, and rye meale, or Barley  
meale, and bray both wel together  
and boyl them with good Wyne  
ger till it waxe thicke as paste, and  
then make a plaster therof and  
lay it to the Wapye tyll it waxe  
white and then take Pimpernell  
and grind it small and put thereto life  
hony, and then make therof a pley  
ster and lay it to the Wap and co  
ler it well and waxe and let the  
patient drinke of this drinke that  
foloweth. Take betwix, betwix,  
egimonny ground swilly, bryswort  
Wader of eche like much saue of  
the wader, for of it then must be  
as much as all the other by weight  
and wash them and stampe them,  
and seith them well in Ale ale tyll  
the halfe be wasted thak let the pa  
tient vse of this drinke for the. and  
last till he be hele, but and the pap  
te

be very black in redd not ther with  
foz it is incurable.

**A** Good Lectuary for all ma-  
ner of growings and other evils  
in the brest and for rattlage in a  
mans tyeet and for a hyle and sore  
in the spere and for the misse, and  
for the stomach,

**T**ake Horshoe, Groundswillie  
Flap, Ceytoze, Smalage, fenell  
Rue, Golde, Pultriale, Appe,  
of every of these like much and put  
ther to pepper and honp that it be  
thicker as a Lectuary and when  
thou hast tempered the ioyes of  
thre herbes the honp and pe-  
per together, and sethe them well  
and lixe them then put it in a bore  
and give to the patient a sponfull  
in the morning, and another in  
the evening, and it shall make him  
hole by the grace of God.

Another for the same.

**T**ake

The treasure

**T**ake Sage, and Rue, and temper them with a little fayre water, for the herbes be drie of themselves, and stampe the sage, and the rue and take Comin, and put into the ioyce of the herbes a quantitie of Pepper and Honey, and sethe them well togither, & make therof a tinctuary, and giue to the patient ther of a sponesful at euene, and another in the morning.

Another for the same.

**T**ake. b. leued grasse, and stamp it with small ale, and giue to the patient to drinke therof. .iii. sponesfull at ones, and sethe the puluill of the mountaine, and binde it to the navel as hot as it may be suffered and the patient shall be hole within. .iii. dayes at the most.

Another for the same.

**S**ampe Rue and Salte together, and temper it with Rale ale,

G. i.

and

of poze men. fol. rrr  
and giue to the patient to drinke  
therof and the patient shalbe hole  
by the grace of God.

¶ Here foloweth good medicines  
for diseases in the syde.



Take litle balles sodden  
of red moytes, & bren  
them in a new earthe  
pot and then grinde  
them to powder, after  
that gather it together with heny  
and suere them wel together, and  
playster it to the soze.

For the ache vnder the syde.

¶ Drinke sage with wine a litle  
warmed and it will seace the ache  
vnder the sydes and of the wombe  
and of the stomack, and it is goodd  
for the droppe and for the Collye  
and for the ache in the head.

Another for the same.

Drinke

The treasure

**D**rinke Ceuersple with wine &  
it will cease the ache in the spdes.

**F**or a woman that hath greate  
sore in the body vnder  
the spdes.

**T**ake Hilwort Allsander, Pers-  
ly, Louage, red fenell, Raddime  
Clenacampana, and seeth al these  
herbes together in white wine fro  
a pottle to a quart, and let the pa-  
cient drinke therof in the moorning  
and at euen till she be hole.

Another for the same.

**T**ake .iii. croppes of tansley and  
the Lille rote and grind them and  
sey them in freche grece, or in freche  
butter or Capons grece, and lay it  
on the soze syde, neyther to hot nor  
to colde.

Another for the same.

**T**ake Hilwort Allsander Pers-  
ly, Louage, red fenell, Simalage  
Burnet, and Stomell, of ech lyke  
Gill. much



of poze men.

fol. rrr

much, & seth them in white wyne  
vnto halfe and than straine it and  
Drinke thereof at even hot, and in  
the mornynge cold, and vse it and it  
shal helpe thee, for this is a pꝛeued  
medecine.

**T**hyte follooweth good medicines  
for the lyuer, the lunges, the spleen,  
and the Apople, and a restorative  
for them that be wasted, and synne  
for the Liuer, the lunges, and the  
Apople.



**C**onsidere it is bled to  
take. ii. partes of fer-  
nel, & the. iij. parte of  
hony, and seth them  
togither, till they be  
thick as a lectuary, and let the sick  
vse therof first and last, & he shal be  
hole, but geue him a purgation.

for the Splene.

**T**ake

The treasure

¶ Take the inner rype of the Mye  
tre, a stamp it and sethe it in wyne,  
and it will heale the splen donotles,  
for stoping of the Splen.

¶ Take the Elder roote, and seth  
it in whyte wyne, vnto the thicke  
parte, and drinke thereof, for it cu  
reth meruailously.

Another for the same.

¶ Dyrake the Longes of the fore  
made in powder. for in al maner of  
men it healeth the splen, for thys  
bath bene proued.

for the Splen a sone  
raire medicine.

¶ Take.ii.pounde of faire Bores  
grese, & .ii. pound of ashes made of  
Ashen woode, and a galon of fapre  
running water, and sethe them ail  
well togither till the halfe be wa  
shed, & then straine them throughe  
a loth, and let it stand all night, &  
in the morning scete of that grece  
G.iii. and

and cast away the water & medle  
the grece well together and strayn  
it and put it into a bore, and ther  
with anoynt wit houte vppon the  
Splen, and giue to the patient to  
drinke that insueth after.

**T**ake the rootes of pong & Ben  
plantes and a good quantite of  
wormworde and sethe them well  
together in a gallon of wine tyll  
that half be wasted, and let the pa  
cient drinke therof at euery houre,  
and in the moruing cold and let the  
patient vse of this oyntmente and  
of this drinke, and he shalbe hole  
withyn. ix. dayes at the forthe if  
there be any recure in him.

**H**ere foloweth good medecines  
for the diseases in the wombe for  
cousines, for the flux, for them that  
be bruken, for the wormes in the  
wombe, for the fundament, & sprit  
for the sycknes in the wombe.

**Now**

The treasure

**U**ow for the diseases in the  
wombe. Take persly rotes  
a red fenel stalks and wash  
them cleane & stamp them in a mor-  
ter of earth of them a good platter  
full. For the costifnes.

**¶** Take a morsel of Lard, as much  
as thy finger and powder it woth  
Sag and time and put it to the fou-  
dament. &c.

**¶** For the costifnes of  
the sucking childe,

**¶** Smere the mothers pay woth  
her chewing.

For a woman that hath  
many flowres.

**¶** A woman haue manys flow-  
ers drinke of the white of stale ale  
and it shall help her.

**¶** For a woman that is swollen in  
the bely as she were with child.

Take Sanerpe and Stampte it  
and put therto good ale, and take

G. lili.      Fe

of poze men.

Pol' xxxiii.

Let a white ambre, & make them  
in po. Det very small, and geue her  
to Drinke with the spicerie, & make  
a plaister of sauerie, of Slope, and  
of lokes fried in fre she butter. and  
lay it to her bely. and to her reins  
and the whole.

To stop a great flie.

Take half a pound of Almonds  
and blaunch them, & stampe them  
in a mortar small, & then take. xii.  
yelkes of new Egges roasted hard,  
and put them into a mortar, and  
braye altogether, and then take a  
pinte of strong red Sinder, for it is  
best and put it into the same stude  
and mingle them well together, &  
tha put all into a faire pot of earth  
and stampe it wel. and take therof  
or vsponefull at ones to arme it  
in a peece, and Drinke it. iii. or .iiii.  
times vpon a day, if it be nede.

Another

The treasure

Another for the same.

¶ Take the root of a great Docke that bereth the bur and the leues of oke, and ground fine, and make a bath of them, & put thy feet therein vp to the ankles, but no hyer, & let the feet stand long therein, as hote as ye may suffer it, and then kepe them warme.

For to heale a man or woman, that is broken without cutting.

¶ Take betain, betwayne, camfere Hertstronge, Dayles, the berries of the riber or the leues, that are tenderest, & Lambokes, take these herbs and stamp them smal in a mortar as ye think best, & let the mooste part be beten, and then temper them with small ale or wyne, and drinke of this lycour warme, laste at night, and first in the morninge viii. dayes.

For an old man that is hyssen.

Take

**T**ake of betany, twyse as much  
as of Camboke, and long woymes  
that bene in the earth in gardens  
or in the hye ways wash the cleane  
and bray them in a moxter and se-  
per them with the betanyn & Cam-  
boke, and ble it in meate and drink  
tyll thou be hole.

For the collicnes.

**T**ake the pollypody on the oke  
and wash it cleane, and stampe it  
small in a moxter and take saye  
freghere therto, & take an oulde  
Hen that is fat and scalde her and  
draw her and wash her cleane and  
farse her with the pollypody, and  
with the lard and sethe her well  
till she be tender, and let the patient  
drinke therof the broth as hote as  
he may and take a greate Onion  
and kerue out the coze & put frewe  
herre into it and set in the ashes  
and let it rost till it be tender, and  
then



**The treasure**

than stampe it and let it be laid to  
his nauell & bind it fast all warme  
and let him drinke the breth before  
sayd with whitt wyne or whey and  
none other drinke and he shal haue  
deliuerance with in iii. houres.

**For weening in the belly a  
good medicine.**

Take belayn and scum, & dry the  
and make a powder of them, & let  
the patient drinke therof in hot wa-  
ter, and as soone as the powder is  
down into the belly it wil sle them  
and bring them out on waxen cille

**Another for the same.**

Take sengren, scitharfox, & myn-  
tes, and stampe them and drynke  
the ioyce warme in wyne, & it will  
sle them and bring them out.

**For the flux a medicine.**

Take the bynelles of great ray-  
sons and dry them and make pow-  
der of them, and medle them with  
the

the best red wine that thou canst  
get and drinke thereof alway tohan  
thou drinkest and thou shalt soone  
be hole.

For a mans fundamente,  
that goeth out.

¶ Take the red ydelle croppes &  
bray them small in a mortar, and  
do them in an earthen pot, and do  
thereto a good penyfull of whit wine  
and seeth them well together to the  
half dole, and give the sicke there-  
of to drinke fittle and litle watine  
and lay the substance of the heath  
to the fundamente, as hote as hee  
may suffer it, and let him vse this  
medicine till he be hole.

For wormes in the wombe.

¶ Take Betayn, Saunayne, and  
dry them, and make powder thereof  
and let the sick drinke thereof in  
fayre hote water or in mylke, and  
as soone as it is in the stomache, it  
will

The treasure

will flee the wormes, and bringe  
them out on warrentise, for this  
hath bene proued.

Medecines for the Emerodes.

¶ Take a stole with a leage le. it  
be closed to the ground, and then  
take a pan with Charcole, & set it  
vnder the stole, and as hote as ye  
may suffer it set you thereon. & take  
frankenscence, and knock it into  
pouder, and cast in a good quantity  
therof into the fyre, and sit you on  
the sege as close as ye can, & when  
the smoke is gone, cast in more pou-  
der in the fyre and sit thereon whil  
ye may.

Another for the same.

¶ Take an Onyon and cutte the  
top of the breadth of a peny, or li-  
pence or more as the Onyon is of  
greatnesse, and put out al the heart  
therof. & then take pouder of Dep-  
per, & put therein a good quantity,  
and

and set on the top agayn and take  
a great linnen cloth, and wet it in  
water and wring it wel with your  
hand and than lappe the Onyon  
therin and lay it on the fier til it be  
rosted. And then take it oute &  
put the cloth away and put it in a  
nother cloth to your feel as hote  
as ye may and when it is cold lay  
to another, and so haue them redy  
alwaies, b. o. i. b. i. o. i. as many as you  
wyl.

Another for the same,

Take egges and rost them hard  
and lay the to your fuel, and when  
it is colde take another as ye doe  
by the Onyons, and if ye wyl put  
berdegrece in your onyons, some  
men call it better then pepper, and  
ye wyl cleve your egges and take  
out the yokes, & put berdegrece ther-  
in as hote as ye may suffer it, laye  
it with the berdegrece with the soze  
Another

The treasure

Another for the same.

¶ Also take grece of netes feete, & a litle hartes suet and anoynt the soze wel therewith, and then take a tilestone and hete in the fyre, & as hote as ye may sit thereon, and if ye haue no tileston take a steel plate if it be hote, and if it bleed take a litle bole Armonack and put to a pece, and saet and vse them togyther.

Another for the same.

¶ Also gumme that cometh of an Iue, tree, and anoynt the soze well therewith and take a tilestone (or a Steele as I sayd before) and if ye bleede take a good quantity of monfere and a part of betayn, and stampe them together, and drinke the ioyce thereof with a litle old ale three mozuinges or four fiftie and last.

Another for the Emes  
rodes pzooued,

first

first take a good quantyty of cor  
deners patches and bren them on  
a tileston as litle as ye can, so that  
pouder may be made therof, and a  
litle quantyty of Alon, and bren it  
in likewise and make pouder there  
of and blend them together, and  
putthereto the licour of a stopnes  
gall and of a brened steine is beste  
and if the gale be dyed up for long  
keping, then lave it in fayr water  
all nyght and it will releefe agayn  
into ruddy colour, and if ye can  
get no stopnes gale. than take oyle  
that Ceyroure dyght thereto  
with and blend it to your pouder  
so that it be somewhat standinge  
lyke a plaster, and if ye thinke  
it bite to sore take more lycoure,  
and lesse Alome, and if ye thinke  
it bite not sore inough, than take  
more Alon thereto, and when this  
medicine is thus made, anoynte  
the

the soze therewith. & if there be any  
pages coming out of the Quell  
whan the soze is anoynted, take a  
peece of the skin of the gale and lay  
the inner syde of the skin upon the  
paps and it shall ease them greatly  
and if the soze be within the Quell  
take and anoynt it within, wpth  
your synger as far as you may.

For an Impostume in the body.

¶ Take centaury, rosemary, worme  
wod, hore howne, and make it in a  
syrope with white wine, and lette  
the syck take therof, & it shall cause  
the impostume go downe, and when  
it is broken let him vse to drinke  
of the same syrope warme,

¶ For to bestrope an Impostume  
or a Sitch, in what place it be of a  
man or woman.

¶ Take the roote of Heliock, and  
washe it cleane, and seth it till it bee  
tender and then put out the water

H. i.

into



The treasure  
into a vessell, and then take Muske  
and Senetels, of every like weight,  
that thou haue a much of the to  
as the roote that is sodden, & then  
sethe them in the same water, till  
it rope as it were blacke slurr, & then  
stamp the roote and they be com-  
to Batyrnale, and mingle them  
well together & then fry them with  
bees grece, and lay it to the soze,  
playster wisse as hot as re may suf-  
fer it within ix. dayes, and he shall  
be hole on warentise.

A playster for an Im-  
postume.

Take the roote of Cherucl, and  
the roote of white malow, & yokes  
of egges, and eide sincere, the wote  
the malow, halbe soden, and then  
stamp them altogether and laye  
it to the Impostume.

Another playster for an Impostūe  
of the pap or any other limme.

Take

Take Lillies and sethe it in water till it be brosen, and take shepestalow and melt them with sweete milk or clear lillie.

Another for the same.

Take mozell & the hyl of an egge and bene with a melle them toghether and laye it on the papel colour, for an Empoisme in mans body.

¶ Let him drinke lillie wine.

Herafter foloweth thurs good medecines for the Morpheu.

**V**and well fresh take water of bo vayne, & water of lillie, & mingled together by such portions & let the sick halve it at a tyme & even & the qualbe hole wch. for xij. dayes

Another for the same.

¶ Take Muskard seeds, and salte and stamp them together and temper the with binder, and anoynte the Morpheu therewith.

Another for the same.

¶ ii

Take

The treasure

**T**ake the roote of the red Roche  
and pick awaye the bittermost  
black end then stamp it with salte  
and temper them with vinigere  
and anoynt the Morphew therewith.

Another for the same.

**T**ake black sope and Linigere  
welite of B. i. n. stone, ckech of these  
like much, and mingle them toge-  
ther and anoynt the Morphewe  
therewith.

Another for the same.

**T**ake the greene Corpozag, and  
put it in cleane water, & let it stand  
a day, and than cleanse the water,  
& than anoynt the morphewe with  
the water.

Another for the same

**T**ake sumitoy & make water ther-  
of, and anoynt the body therewith

Another for the same.

**T**ake Byrrstone and grynde it  
and put it in a little linnen clothe,  
two

of poze men.

fol. lii

two folds, and bind it fast thereto  
and wet it in vinegar, and anoint  
the Morpew therewith.

Another for the same.

¶ Take black Sope in a cleane  
cloth, & put it in yelow pisse, & then  
anoint the Morpew therewith.

Another for the same.

¶ Let them drink early & late  
and late at even, water of Baza ge  
and of fennel seed medled together  
by enen portion and with this. xiii.  
dayes they shal be hole.

For the Morpew be  
it white or black.

¶ Take an ounce of fine bergere  
& an ounce of Sulfer, and make  
them both into fine poudr, and  
take two sheeps heads that are  
fat and sle them and cleave them  
and take out the brayn, and cast  
it away & then wash them cleane,  
and seth them till they be tender.

D. ii

an

### The treasure

and it a take the borage of the sea  
and let it stand till it be the next  
morning, a turne it with a stick all  
the water out of it, and let it stand  
very close: it is in a box and let it  
come right to the fire: then have  
done them together, but make the  
algaricold, and that will heat the  
spophy: be it to the oz. blacke, &  
shewnt the sick the mornig sea, of  
the sea every night when he shall  
go to bed, a in the morning make  
it a box with him, get and use this  
medicine till he be hele.

### Medicines for payn in the back.

**T**ake the roote of Juence and  
Aroniz, and boyl them well  
together in white wine to  
a possell unto a pint. And take you  
an ounce of powder of Canell, and  
have an ounce of powder of galen  
gale,

longal, and mingle al these her to  
 gither, and giue the sorbe to drinke  
 eury day at morn and at enen. it  
 sponful, and then anoynt him wel  
 agayn the fire with oyle. Wendye  
 cam and take Annes seede, & kepe  
 it well in some thinge, all a daye  
 and a night, and then take up the  
 Annes and drye it in the sunne and  
 cast away the binigete, and let the  
 sick eat the seede for it is a princy-  
 pal medecine.

Another for the same.

¶ Take Simalage, egginound, &  
 molete, and stamp them al toge-  
 ther and waſh them well with  
 temper them with ginger & then  
 fry them well in boxes grete, and  
 make a playſter and as hot as the  
 ſick may ſuffer, lay it ther as the  
 act, is said it ſhal heal him.

Another for the same.

¶ Take Lilly rootes, Camamel &  
 D. iii. Annes

Ande see de and stamp them all together & sepe it in bezes Grece, & put a litle white wine thereto and in manner of a playster lay it on a cloth, and bind it fast to the backe of the reines waine, and after .iii. dayes remove it, and if neede be remove it agayne.

Also edictes for a Harmol.

Take brame and bere it to powder, & temper the powder with oyle made of Mintes and a litle Vineger therewith, and anoynte the soore or els take great walnutte as they growe, the huskes and all and bray them together in a mortar, and temper it with oyle cleane and sepe it in a pen, and put to the syenge and a quantyty of pitch & temper it with that thow a linnen cloth, and therewith anoynte the soore, and lay plantayne leaves about the back toward the soore and



of poze men.

Pol'it.

and every morning wash the soze  
with Mader water.

Another for the same.

Take greene walnutting husies  
and to bray them small in a mortar  
and put thereto a litle black pitch  
and bray them altogether, and af-  
ter dother o a litle quicke Silver  
and bray them well together, and  
temper them with oyle of Olive,  
and then stir them well together,  
and make therof an ointment and  
anointe the soze therewith, and lay  
theron a wartyead leaf the blacke  
side toward the soze, and every  
morning wash the soze with ma-  
der water.

For to heale a Harmell  
or a Canker.

Take a pint of purd hony that  
is to say, take hony in the combers  
and break in a lefe, putt a bolson  
of pe and that hony that runneth  
through

The treasure

through the life is pured bouye. &  
a quarter of tennis is springing wa-  
ter and a great quantity of Sage  
a feth altogether as well as thou  
canst and wash the wound with  
the licour and lay the Sage leafe on  
the wound.

Medicines for the Ghenafon.

**I**f ye haue the Ghenafon take  
Cresses & eat them iii. days  
and iij. he there is the  
more of them and if ye eat it out  
ye shall be cured.

Another for the same.

Take virgin wax, and sethe it in  
the whit of an egge and eate it all  
hote & it straguetly the fundament

Another for the same.

Take a newe hole and do it full  
of white flowers and boile it in a hot  
Ouen, and let it bake as long as  
ye read heerly, take of the floure a  
mesure of a cup and take. i. i. Head

of poze men.

Pol'trit.

egges yolkes & the ioyce of mintes  
of both lyke much, and bake it and  
eate therof, but not ouer much.

A medicin for the  
Jaundes.

¶ Take the yolke of an egge, and  
beate it al the while and doe the  
pouder of Salsun when it is bea-  
ted, and mingle a little with the  
yolk in the shell, and colle it harde  
and geue it the syrk to eate longe  
before his meate, and doe so often  
tymes and if the yckenes haue ben  
long vppon him.

Another for the same.

¶ Take 3th angel, and Clena-  
campane, of each heate by 1m iiii  
one ounce, take a half peny worth  
of Salsun and beate it in a pottle  
with a quart of white wine of  
Rheell, and beate it till it come to  
a pinte and then cleane it through a  
clothy into a cleane pot of linnen, &  
kepe

### The treasure

Keep it a day and a night and take  
iii. spoonfull at ones, first at moone  
and last at even & dayes ble it.

Another for the same.

Take white spanish sope, and  
a litle stale ale in a cup and rub the  
Sope agaynst the Cup bottom till  
that the ale be white, then haue  
in a halfpenny weight of Turp, &  
let the sick drinke it at moone and  
last at even till he be hole, it hath  
bin proued and found true.

Medecines for a tetter.

Take Straucery leues & ground  
Inye, and stamp them together,  
than take Weepes telow and seye  
them together well, then take a  
cloth and strapp it and anoynte  
the soze therewith.

Another for the same.

Take frames of Oies, and bren  
it than take the ashes thereof and  
put it on the place that waterech,  
and

of poze men,  
and it shall heal .

fol. lxxii

**¶** Here foloweth biners goot me-  
dicines for the fevers and for the  
lofe of all, and first for the fevere  
quartayn.

**T**ake a hand full of Roshire  
and a pounde of comyn and  
foure quarters of wine , and  
seth altogether till the halfe deale  
and then geve him to drinke that  
is sick at moze colde and at such  
hote and it shall heale him.

**¶** And here for the lofe of all  
**¶** Drink man, doos a lesson,  
a shale sheweth in the third house  
that is comen upon a body, but I pre-  
sume more than after the third  
house is passed, house after so be.  
**¶** For to make a dyth for all fe-  
vers poisoning, or any other sick-  
ness in manys body.

Take

The treasure

**T**ake euery day of the powder  
before sayd for the Dropsie in the  
wombe and take Flope rosemary,  
Urolet, Veruayn, Balaorne, herbe  
John, Yousire, marigoldes, plan-  
ten, Iuence, sage fetterfewe, and  
of ech a handfull and trasse them  
well and stamp them a litle, and  
do them in an earthen pot and co-  
ther to a gallon of white wine and  
let it stand all night well covered  
and on the morrow leth it to a pot  
ti, and let it runne throug a cloth  
and do it in a cleane vessell & couer  
it well, and vse ther of ix. days at  
euery time half a pint, at euen  
hote and in the morninge colde.  
Whosoever vse this medicine shall  
be hole of all maner of these afore-  
sayd sicknesse by the grace of God  
so sayth Apocras the Philosopher.

For the feuer quartayn,

**T**ake.iii. seedes of mirre before  
the

of poxe men.

fol. 111

the eyes come, and if thou remoune  
certayne hours or take a gailike  
beard, and the rooting of redish, lit.  
pepper being, a stamp them w<sup>th</sup>  
wine and drink them, and let thee  
blood in the bays of the milke or  
make the hole by the spet, and let  
the blood under the shoulder and  
then shalt be hele.

For the Fever & colden.

Stamp the seeds of the, and  
beate thou the seeds of the eyes come,  
brake it with thys spence full of  
cold water or with the seeds of  
fetherfewe and shalage w<sup>th</sup>  
water a good quantity of the eyes  
come, and keep small for take this  
within iii. dayes.

For the Fever & colden.

Take the seeds of plantan a tem  
per it with wyne or with thys spence  
full of water and drink it a lytle  
before



The treasure

before the Agre come, and lay the  
to sleepe and couer the warm. Or  
take the litle sperewort & Betayn  
and temper the ioyce therewith,  
with wine or water, or drinke a  
cup full before the Agre come; and  
this will smoothe the coldnes.

Another for the same.

Take Betayn, Embrose, Beys-  
toto, Solliquiam, Consie, Bug-  
wort, Wormwood, Ruz, Saurine, of  
each a handfull, and seth them in  
water or in wine, unto the thirde  
part but let the second be of wyne  
and the thirde water, and drinke  
a cup full or the Agre come a anon  
it shall pass away or take the milke  
of a Gote, and seth therein the seede  
of Blanshoke unto the thirde part  
be wasted and drinke it iii. dayes.  
at even and morn or it destroyeth  
all fevers.

Another for the same.

Take

**T**ake a good handfull of worme  
wood & grind it as small as greene  
saue and put therein brown bread  
and powder of Clove and temper  
it with Ale made thicke as greene  
saue, and when thou hast the as  
eg come go to thy naked bed, and  
make thee right warme, and lay it  
to thy stomack, and lay leather next  
vnto the plaster to hold in y<sup>e</sup> sores  
and bind it fast to thee with a tow  
ell till it be colde, and then lay to a  
newe as hote as thou may suffer  
and w<sup>h</sup>ile the eyes soreth do so  
it shall heal thee.

Another for the same.

**T**ake Urtica greca Blaustayne,  
Dandelion, Mintes, Worme wood  
Smalage of ech a handfull, and  
boyle the in a gallon of water vnto  
a pottle, and than set it downe to  
clere, and drinke the fyrste day. ii.  
sponefull, the seconde day. viii. and

3. i.

so

**The treasure**

so euerý day a sponesfull lesse, till ye  
come to one day one sponesfull, but  
drink not till the ayes come, or be-  
gin to cume, and within ten dayes  
it shal goe away, for this hath ben  
often times proued.

**For a feuer Tercian,**

**A** feuer Tercian is ingendred  
a great aboundance of red chol-  
lour in the body as it is proued of  
wise men. & if ye will be cured ther-  
of lightly, take Quintaceneg, and  
if ye haue not it, take good Aqu-  
bite, and put thereto a litle rubarbe  
or netwe ale, or some other thinges  
good to purge red colour and put  
thereto the ioyce of handekion, and  
use to drink these waters bothe  
at morninge and eneninge, and  
without doubt ye shal be hole light-  
lye.

**For a feuer Costian.**

**A** feuer Costian all mayster  
ascorides

Recozdeþ that he is frozēd of a  
great rote in ſteuone, & of his ebbes  
Daunce he is colde and mervyl for it  
take Quintarcutta, & if ye lacke it,  
take Aquaulte, and put it in a fire  
Enforþe of pender of elberſtore  
of ſome other that purgeth ſtue  
and ble to take this at moꝛne, and  
at even and ye ſhal be hole.

Another for the ſame.

Take one gallon of whay & ſethe  
it to a pottle then take a handfull  
of bozag, & a handfull of longbeefe  
half a handfull of dandelion, a hand  
full of ſorell, and ſeth altogether to  
the quantity of a pottle then ſtrain  
it and ſet it on the fyre agayn and  
lette it ſeeth, and in ſething cla  
rify it with the white of an egge  
and when it is ſoden and clarified  
ſcum it cleane, and put it in a earthen  
pottle ſtopped, and ble to drinke it  
like wine, and it will help you.

3.ii.

Another

The treasure  
Another for the same.

**T**ake a pottle milke, & a saucer  
full of verlice and faire water and  
whē the milke is somewhat warm  
put it in the Verlice and water, &  
it will waxe to a courd, which put  
away, & kepe the whay, then take  
a handfull of Bozag, Londete and  
Sozell.

Another for the same.

**W**ho so drinketh the ioyce of be-  
sarn an ounce, & the ioyce of plan-  
tayne well mingled together, hee  
shal be safe for the feuer Cerepan &  
he be neuer so sycke Also it is good  
for wormes in the wombe.

**N**ow it is to tell of diuers mede-  
cines for the Canker and fester.

The Maske, Reckles, Ga-  
**T**ingale, Spikenarde, Gely-  
fet canell, and a peece of wol-  
len clothe, and bren of eche one an  
ounce and make powder & do ther-  
of

of in the mouth & wash thy mouth  
when thou wilt speak with white  
wine, or waybred lopce, and scum  
med honny.

Another for the same,

Take blis. or r. leues of Sage,  
and Scarify them with a little salte  
and Asell and make a playster and  
lay thereto.

For a Canker in a wo-  
mans pappe.

Take two; in wood, and the white  
of an egge, and scum it and distem-  
per it with oyle of Violet, & let her  
bloud in the bapnes aboue the pap

A playster for the Canker.

Take Lyme in his vertue that  
is not quenched and black pepper  
and Oymment, and Bronze Asell  
and Baz, Honny, and Scarify mele,  
euenly and boyle them in a newe  
pot till a man may make powder  
of them, that powder is good for to

Fill.

See

The treasure  
As both the Canker and fester.

Another for the same.

Take lene Bason & bren it, and  
do it into the soze, for it is good for  
the gout fester.

For a Canker on the pap.

Take ten of a Geit, & the force  
of Gelodine. and blend them togy-  
ther, and do it to the soze.

For the Canker.

Take one pound of bright wax & a  
pound of barowes grece molten to-  
gerher and half a pound of pured  
Frankensinc, an ounce of malkyke,  
half a pound of sparish Ced a  
pound of stone pitche, iiii. penz wei-  
ght of verdegrece. Take all these  
thinges, and break them smal and  
put them into a layze pan and set  
thym ou the fyre and melt them to-  
gither then ponder the verdegrece  
and put it in and alway stir it faste  
for cleyning to the botome, then take  
it



it boton, & let it hele til thou mayest  
 straine it, but afore let wote þ þ pang  
 boton for clening to, and wþan if  
 be wretþ colde, seu a way the some  
 aouue. ¶ Another for the same.  
 Take newe fresh cheel, & take smal  
 powder of risel gar, & minglit with  
 life hony & spred it vpon the cheel,  
 & take womans milk that is new,  
 milked, & wets a feather anoynt it a  
 boue & lay it to the soze when thou  
 goest to bed & if there be any canker  
 therein he will come and eat therof  
 and anon he shal be dead for this  
 hath ben pꝛoued and found tru.

To ke the Canker within  
 a mans body.

¶ Take the rote of dragons, and  
 breas it in smal peeces and dye it &  
 make it in powder and take ix peny  
 weryghte of the powder and put it  
 in wyne and seth it well, and then  
 let the sick drinke therof wome  
 fasting

The treasure  
fasting. iii dayes & he shal be hole &  
neuer haue it after on worcentice.

For baynes broken with in.  
a meenes body.

¶ Take Acoron & rue, and stamp  
together and mingl the ioyce with  
stale ale, and geue the patient to  
drink.

Another for the same.

¶ Take flowre of Roses & Barly  
and make a plaster & bind to the  
forehead and to thy two handes &  
bind thy knees aboue & beneath &  
the elbowes aboue and beneath &  
let him bloud at the one arme.

Another for the same.

¶ Take Vnsalapalozes and fret it  
well in thy handes and hould it to  
thy nose.

For bolning of a bayne.

¶ Take whete flowre the ioyce of  
Ache and talow, and make a play-  
ster therof.

Another

Another for the same.

¶ Also take whete flowze, & hony  
and make a playster therof.

Another for the same.

¶ Also seth in water ground Be-  
nes and Greex talow. and make  
a playster therof.

¶ Take bloud and blend it with  
ople, & smyre the arme or the side  
that is broken and bind the bayn  
that is broken.

For baynes and sinowes broken.

¶ Take Oxelney. and Linseebe &  
the flowze of the white Malow, &  
the rootys of the Lily, and sey also  
get her in grece or in sweete milke,  
& make a playster therof, & it shall  
swage the angnysh Saint Cutbar-  
tes piaster is good for the sore and  
barcanes of synowes.

Another medecine for the same.

¶ Take the milk of a Cowe th at  
is

is of one colour, and the force of  
Fynage, and cleane whete flowre, &  
seeth them well, and lay to þe leg of  
a man for it rekens of the leuor.

Wounde blood to be a man  
her bapts cut.

Take a pece of salt vnto the fat and  
the leu together as much as thou  
think it will go into the wounde, &  
lay it on the hote coles, and lette it  
rest there til it be to the point and  
al hot putte it in the wound, & blade  
it fast and it shall it sence anon.

For to make a playster of herbes  
for to pates that are senow sent.

Take ground Iue, Brockleme, &  
flucow and nep, & brase worste, and  
sengren and the croos of petimor-  
rell, and croos of the herbe bent,  
of ech of all these like in use, and  
wash them cleane and stamp them  
and soyle them in a peece ouer the  
syer well, and as fast as the sycke  
may

of poyze men.

Fol. lxxx.

may suffer it & so lay it to the soore  
and it shall seare the skin, and do  
away the soore and swelling.

**T**here feloweth diuers good me-  
dicines for the ache of swell-  
inges in the legges, fete  
of armes, and fyrste  
for the legges, of  
the fete.



**T**ake Diemele & Mithre  
of a rowe, & put thereto  
the toyce of sengre &  
Sheepes talow and, let  
the al boyle to gether  
till it be thicke, and make a plaster  
therof and lay it about the soze. &  
that shall seare the skin and put  
away the swelling of the same.

For all maner of ache.

**T**ake Sage, Rue, Worme-  
woode, Loxel kues, Foxgound, red  
Nettle,

### The treasure

Restles, and stamp them altogether, and mingle them with May butter a lette it stand for x. days off frye them and strayn them cleane & then melt therewith incence, & this serueth for all manner of aches.

For ach in the legges or armes.

Take rue, broswort and totes of smalag, of Eche like much, & stamp them as small as thou mayst then put thereto. iiii. yolkes of egges, and a good quantyty of honny, & a penyworth of skilope and a litle salt, & stamp the together with hearbs & al, & mingl them with whete flour till it be thicke to one plaister, then lay it on a wollen cloth as large as the soze is and warme it agaynste the spere till the could be onte then brynd it to the soze & let it lye there to a day and a half and remoue it not in no wise if ye will be hole for ye will suffer payn till it. playsters haue

of poze men.

fol. lxxv

have overcome the ach & when it  
is taken of, have that plaster cleane  
and lay on fresh on the same cloth  
and let it be there to a night and a  
day, do this thre times and it shall  
be hole if it be curable, and anoynt  
it after with ioyce of plantayne till  
the skin be hole, or els with cattes  
grece or Dogges grece.

A salve that is both a clenser and  
a healer of wounds, and wil cease  
the aking therof.

¶ Take the ioyce of smalage, of pres  
timorell and of splenten, of ech like  
much and take iijc hens, and the  
whyte of an egge and of cury, cue  
the same portion righte as thou  
doest of the ioyce, take as much  
iijc as wil fill in the shell of an egge  
of one herb is enough, and then  
mingle it altogether and do thereto  
basted flowre of whete, & alwayes  
sit it fast till that the flowre and  
all



**The treasure**

all the other thinges be wel ming-  
led together, & make it also thicke  
as it were pay, & looke it come nere  
no fyre by no way but al cold take  
and lay it to the soze, and vse thys  
salve til the wound be fair brought  
into his owne kind agayn, for it  
doth both cleane and heale.

**For an open wound that  
will not cease aking.**

**¶** Take egghennd &ampe it small  
and temper it with lfe hony, that  
it be well mofsted, and than laye it  
into the wound, and it shall cease  
of aking without half an houre, &  
right so tollibngl and hony dothe  
same for both hath ben proued.

**Another for the same.**

**¶** Take brome, and Rep, & Stamp  
them together, and temper it with  
wine & geue the soze man to drinke  
hote, and it doth take away the a-  
king therof.

**For**

of poyson men.

fol. lxxv

For al leg or swelling in the eyes.

¶ Take the rote of welthoxt, and  
seth it in water but be away the  
ouermuchind thereof, and take  
the crediblest rote and stamp it and  
fry it with Beze grace and make  
therof a playster and lay it all hote  
about the swelling.

For aking or for swelling  
in the knees.

¶ Take Rue, and Linacche, and  
stamp them wel together, and ming  
gle therewith a portion of troye, &  
fry them togther in a pan and lay  
that playster to the soze all the morn  
and it will cease akinge and swell  
ing.

For all maner of akinges of strokes  
of woundes, or of any other  
maner of soze.

¶ Take the rote of heilbocke, and  
seth it well till it be tender, and  
than grind it in a miler, & than  
do

The treasure

Do thereto a good quantitie of whet  
stone & mingl them wel together  
and then fry them hy with oyle of  
Olive, as hote as yee maye safe  
ly, lay this plaster to the soze and  
it shall cease aking.

For aking in the brest,

**T**ake Hingwort and temper it  
with old swines grece. and tem-  
per it with Well, and make therof  
a playster and put to the soze.

Another for the same.

**T**ake Docke rootes and stamp  
them and fry them in old swines  
grece, and make therof a plaister &  
lay to the wretches and it shall do a  
wonder the aking.

Here followeth Divers good me-

dicines for the pestilence.

**T**ake a good handful of rodes  
otherwise caled marigoldes  
a handful of scallions as much  
of maiden here & Ditaunder, half a  
handfull

handfull of pimpernel, of synkforle  
and of fetberfey .ix. measures of tanfey,  
and take ther of half a quartion of  
Bole armoniacke, and an ounce of  
bitumen, & breke them to swelpon  
der the bruse litle tyme brekes, &  
put thein a stillator. & mingle the  
sayd powder among the herbes all  
together in the stillator, & so they  
begin to still, take halfe a quartion  
of Triagle and syng among the  
and so perfume this stilling, &c.

Then take the water above sayde  
to a body hauing botche and puer-  
ples and it shall heale him.

Another for the same.

Take herba benedicta, gratia heli,  
and scabious, and still these .ii. and  
take the water of them and giue it  
to a body hauing the fore said like-  
nes and it shall congele þe bloud to  
lessoze agayn to his own nature.

Another for the same.

k i.

Take

The treasure

**T**ake Matfelon, Betarne, & the  
rootes of turmentine & grind them  
to powder and drinke them in ale,  
and the kind of them were to be  
drinke in the same for the they would  
grind be, & this will save his life  
if spots were broken out on him.

Another for the same.

Take three spoonfulls of b. nigere  
& bl. offet & water, & as much lina-  
re as a barnen or a plun. & put al  
these together & mingle them to-  
gether and then put it over the fire  
till it be warme, and let the patient  
that is diseased drinke it, and then  
walk the space of a mile.

Another for the same.

Take tansey, & fetterfox, celibryne  
and sage, of ech a handfull, & stamp  
thē & drinke the ioyce with triacle.  
Here foloweth diuers good mede-  
cines for botches, bites & old sores &  
fistles for botches & for old sores.

Take

**T**he a pound of virgin waxe  
and a pound of frankincense  
a an ounce of methike, haue  
a pound of spayn. Come a pound  
of stone pitch. & cutt in weight of  
Alrogece: take all these & make  
finges and buckle. & make a put  
th in a faire pan. and set it on a  
uet the fire. and melt them togge  
ther. when they be melted, pow  
der the vire egge and salt in. &  
stir stize it well for an houre. & lay  
bosome. & then take it out. and  
let it be le till thou maye see some  
and when thou seest that it is  
pan that it may lose the water fro  
the pan, and when it waterh colde  
with a farther scum away the some  
of it aboue.

To bring a botch out of  
one place into another.

**T**ake Ouyng or Alrogece, and  
stamp it, & lay it .ii. finger bryde fro  
B. ii. the

The treasure

the belye & it will fall ow after and  
when it is removed, then lay on  
newe so it over two fingers bryde  
thence and do so till it be removed  
to the place that then will haue it  
A playster for b'ies.

Take Cincon, Frengreke & Scap  
colum, Linseede and mintes of ech  
like much, & seth them wel in cleane  
water and make a playster therof  
and lay it to the bile & it will make  
it rotten.

¶ For a botch.

¶ Take the rose, and leues of Straw  
beries, & let it be beten in a mortar &  
let the sick man drinke the ioyce & it  
shall drine out þe botch on waite

for to make a bile by ease  
and rot also.

¶ Take galbanū, & cleanse it as the  
sict & make a playster therof & laye  
it to the bile ii. dayes without any  
remouing and do so till it break for  
it will self break it & hele it soone  
for



For a bile þe is rotten & not broken  
 ¶ Take roasted cheefe & boyes grece  
 that is not in lede & stimp the roge  
 ther well & traſſe yem a litle and  
 make a plaſter & lai it to the bile as  
 hot as be may ſuffer it, and at the  
 ſecond it ſhall breake. Item liii. daies  
 with iii. plaſters on warrentiſe.

A plaſter for to rote a bile.

¶ Take ſinon and ſinger, & milly-  
 bone and linſede, & mints, of eche  
 like much & ſeth the well in water  
 & make a plaſter therof, & lay it to  
 the ſore bile, & it wil make it to rot

For to breake a bile of felon

to ſet out launcing.

¶ Take Ingulpertis, and the red  
 Dorkerotes, and Lillie roſe, of eche  
 like much and roſte them, & grynd  
 the in a mortar & do thereto boyes  
 grece and ſep them altogether and  
 make a plaſter therof, and lay it to  
 the bile all warme and it ſhal breake

R. lii.

it

The treasure

It will bin. & Doves a bi. playsters.  
to a south.

Take Crostall and lies the bile is  
wringing not flame. and winge  
out the water thereof, & if thou wilt  
have the bile to be lap it to ane  
ther place be. & it shall remoue the  
soie to the same place. & if thou laye  
the Daff. & the water both to a nut  
and let it thin. & wilt have it breke  
but let it run some more & smelling  
than it was afore & so thou maye  
remoue a bile whether thou wilt &  
when time cometh to heale it by take  
mayze & the white of an egg &  
beate and cleane whet flour & mingl  
it well together. & thou make there  
of a plaster & that will heale it by  
soe to bying out the boche.

Take the rote and the leues of  
Strawberrie. & grind them small,  
and let the sick man drinke there  
of that hath a Boche, and it will  
Dreue

dyue out the botch ou warractise  
 ¶ Here foloweth diuers good me-  
 decines for scabbed legges or any  
 other place of mans body and first  
 of a mang body.

**S** Et he borhounnd colondine  
 woxenwode, Sozell, bayes  
 Cienacompans in fa re ru-  
 ning water, of col like muche, and  
 wash therewith þe sock well watine  
 every day t il be ye hole.

To do away the Scabs.

¶ Take the red docke rootes, and  
 Dimpetrell, and scabiose, Sozel  
 of bpos and Celondiu, and stampe  
 them and temper them with mare  
 butter, than stre them well togi-  
 ther and strayne them into a cleue  
 vessel, and cast thereto a good quen-  
 tity of bynston powder, and than  
 stre it well til it be cold and ther  
 Is.iii. with

**The treasure**

with any part the sick till he be hole  
of leaved legs that ake and bren.  
Take marigoldes, pettinorell or  
pistacio, of ech lyke mch. & Lampe  
th in smal and strain out the force  
threof alone and pla; ster the sore  
with the force and linnen clothes  
and ble it alwayes till he be hole.

for all manner of scabs  
or itching.

Take onions & mince them and  
steep th in water or in vine  
gar. then wash therewith & gre  
ase, and it shal do awat the scab  
on the hed and of all other nebers  
for a dry scabbe.

Take the topce of Horell, wyth  
oyle of Roses or of Violettes, and  
ansynt the scabes therewith.

for Bules, Biles & Itching.

Take the roote of Wary leaved  
dock, of the road dock, stape it  
in a mortar and temper it w Wary  
vinegar

bliniger & make an oynment therof  
& anoynt the greuance therewith.  
for legges that be broken out.

¶ Take white malowes and bren  
them, & take the ashes that come  
therof, and boyes grece together, &  
stamp them and then anoynt ther-  
with well thy legges, and also take  
of the same ashes and make therof  
lye and wash thy legges therin or  
that thou anoynt thee.

Another for the same.

Take the red docke rote, & the rote  
of seladen, & the rote of wormwood  
and the leues of the lozel, and may  
butter and stamp them and scetbe  
them with the butter, and wryng  
it through a cloth, & do it in a boxe  
and smere the scabbes therewith.

Another for the same.

Take the rotes of elenacampana,  
and wash them cleane in fapre wa-  
ter, and seth them as ye seth pres-  
neppes

The treasure

neppes and then make them cleane  
and cut them in peeces, and kuoche  
them small with caltes grece, and  
smeere the soze therewith.

Another for the same.

**T**ake Bismone and quicke sol-  
uer, white leade, the ioyce of Cel-  
dine Aruement fershe grece, & the  
ioyce of herbe benet, and smere the  
soze therewith.

**H**ere foloweth diuers good me-  
dicines for scalles, & to haue away  
bermin and fers for scalles.

**T**he pitch & cleane wax of eche  
like much & boyle the well to-  
gither ouer the fyre, and whe  
it is well medled togyther, the put  
therin a good quantity of the ioyce  
of Rue and mingle them well to-  
gyther and take a flinnen cloth, and  
make therof a playster & lay it faste  
vpon the head ther as yf soze swel-  
es, ouer the head be shauen afore  
and

of poze men.

Fol' lxxi.

And let it ly to thre daies and vi.  
nights and the third daye when  
it is most cold draw it sodenly a-  
way or be he worse. & after take ho-  
ny, & the ioyce of hony suckes that  
groweth on the wodvood, and re-  
per them wel together and anoynt  
thy head well therewith & that shal  
make the herte war & if thou maye  
haue no hony sucke take than a-  
wes of otre strawe in the Grebe ther  
of but the hony suckes is much bet-  
ter if a man haue them.

Another for the same.

¶ Wash thy heade & haue it clene  
and take pitch and birgyn waxe  
and fry them together and lay it to  
thy head hot and let it ly nine day-  
es without remouing.

Another for the same.

¶ Take Rye meale and water and  
make it standing as a plaister and  
lay it on thy head, and let it lye. iii.  
dayes



The treasure

Darres & after that wash the head til  
thou maye see nought but the red  
flsh then take and smere the topes  
Cassimint, & myitta white grease  
& smere the head often therewith.

Another for the same,

Take gaulthe, pepper, salt & of sol  
ters wax, & make a ployster therof

To be do away lre or nites.

¶ Take an ounce of groundinges  
of oyle Olive and ii, ounces of the  
groundinges of reish, & fine, & an  
ounce argement, and mingle alto  
gether and smere the body therewith

Another for the same.

¶ Take an ounce of olde suere of  
a wild Swyne, and the topes of  
Rue two peny weight and a halfe  
peny weight of quicke Syluer  
and half an ounce of quicke Brim  
stone an ounce of groundes of Re  
myth & fine, an ounce of Argement,  
and do altogether and smere ev  
by

body threeth.

For the Pansley.

Take the red Finel. Parsly, Ma  
riner, lezell leaves, of every of the se  
a handful, half a handful of white  
melgows and another of Raby  
another of Querc. ii. handfull of  
Pynrose leaves, a handfull of lard  
ber a handfull of Slope, a handfull  
of Borage a handfull of steppes of  
red Rofe. ii. handfull of Birch Rog.  
ii. handfull of Colloquint, halfe a  
handfull of Chickens, a handfull  
of water Cresses, and as much of  
Sage as of all the other herbes a  
mounteth by weight and then let  
wash thye herbes cleane, & stampe  
them, and boe them in a newe earre  
then perke, and boe them a gallon  
of fyne red wyne and thye vessels  
of fyre springing water and a por  
tie of lye woor, and let all these  
lath together till they come to a  
gellen

**The treasure**

galon and than take it do bene of  
the fier, and strayne it throughte a  
straynet, and do it in a fayer b. fel  
and coner it very well, and let the  
sycke drinke firste at even hote and  
moine cold till he be hole.

Another for the same.

**T**ake Pellatory of Spayne,  
herbe Bener, Innes, perry, Galin  
gale Cloues, Nutmegges, Sage,  
ru, Stanache, mares french, leue,  
the seide of au herbe called Castore  
long pepper, of eche like much and  
ounce of moze oz les, as thou wilt  
make them all to powder, and seue  
them cleane and ate of the powder  
hafe a sponesfull with thy pottage,  
eat every day a while during thy  
life and wash thy necke & thy han  
des and all thy loyntes in aquaui  
te, a every third day drinke a spones  
full of aquaui te after thy meate.

**C** For the Dropsy.

**Take**

Take water crosses, & put away  
 the robit in the votes & the flew is  
 in the top & wash them cleane & if  
 them is all the water be ren out of  
 them, & then hys them in a mo. for  
 and strayn them in a linnen cloth  
 the moisture of a gellen a ren  
 lorde it & scum it of the salt it be to a  
 fed in a pock, soz it en it to the ore  
 idur and late and a hys the cold  
 turne the a part of turne and put  
 thereto and then run in the water  
 and turn them in food and then take  
 a hot put thereto and then a pot  
 stopp'd that no air shenter out, &  
 when it is cold turne them thereto  
 day at mornynge & evening a good  
 draught and after it be be it be  
 bled the drops be drawe in the  
 legges, and it is good for self  
 to fill and so then mayst  
 be casid.

f f f f f.

**The treasure**

galon and than take it do bene of  
the fier, and strayne it throughe a  
strayner, and do it in a faze b. Hel  
and coner it very well, and let the  
fycke drinke firste at even hote and  
moche cold till he be hole.

Another for the same.

**T**ake Bellatory of Spayne,  
herbe Vinet, Jones, Parsly, Galin-  
gale Cloues, Nutmegges, Sage,  
rue, Stanache, mares french, leue,  
the seede of an herbe called Castore  
long pepper, of eche like much and  
ounce of more or les, as thou wilt  
make them all to powder, and seue  
them cleane and take of the powder  
half a sponesfull with thy Drattage,  
eat euery day a mile during thy  
life and wash thy necke & thy han-  
des and all thy toyntes in aquaui-  
te, a euery third day drinke a spones-  
full of aquaui te after thy meate.

**C** For the Dropsy.

**Take**

Take water crosses, & put away  
 the robit in the votes & the flewis  
 in the top & wash them cleane & wif  
 them wif the water be ren out of  
 them, & then byt them in a mo. for  
 and Brayn them in a lincloth  
 the moutenedge of a gellon & ren  
 lorde it & scum it & the lincloth be a  
 Red in a pottle, for it enit wif ore  
 clene and late and n. h. for cold  
 tenn tenn & out of tenn & out  
 tenn & out of tenn & out  
 and then the m. food and then take  
 a hot put that it into a pot  
 stopp it that n. h. enter out, &  
 when it is cold tenn the other tenn  
 day of m. p. l. g. & tenn a good  
 draught and after it need be it be  
 vled the drops wif drawe in the  
 legges, and it in g. r. h. l. f.  
 to fill and so thou mayst  
 be eased.

f f f f f.

The treasure  
**I**mprinted at London  
in Fleetstreet, beneath the Con-  
duit: at the Signe of Saynt  
John Euangeliste;  
by Thomas  
Colwell.  
1575.





